
DIGITALT KEYBOARD
DIGITAL KEYBOARD

BRUGERVEJLEDNING BRUKSANVISNING

— PSR-E473

— PSR-EW425

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse
"SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5-7.

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sidorna 5–7
innan du börjar använda instrumentet.

DA Dansk

SV Svenska

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertreter. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiger van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiförklaring för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiformlasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiformlasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономично пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za državu EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.



Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.



Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Disse symboler har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.



Bemærkning vedrørende batterisymbolet (de to nederste symboleksempler):

Dette symbol kan blive brugt i sammenhæng med et kemisk symbol. I dette tilfælde skal det overholde de krav, der er angivet i EU-batteridirektivet for det pågældende kemikalie.

Cd

(58-M03 WEEE battery da 01)

Anvænderinformation, betreffende indsamling og dumpning av gammel utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsaffald. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.



Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

För företagare inom EU:

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

Information om sophantering i andra länder utanför EU:

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.



Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Cd

(58-M03 WEEE battery sv 01)

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.

(1003-M06 plate bottom da 01)

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.

Vedrørende AC-adapteren



ADVARSEL

- Denne AC-adapter er udelukkende designet til brug sammen med elektroniske Yamaha-musikinstrumenter. Den må ikke bruges til andre formål.
- Kun til indendørsbrug. Må ikke bruges i fugtige omgivelser.



FORSIGTIG

- Sørg ved klargøringen for, at der er nem adgang til stikkontakten. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke vha. instrumentets strømkontakt og tage AC-adapteren ud af stikkontakten. Husk, at når AC-adapteren er sat i stikkontakten, så afgives der hele tiden små mængder elektricitet, selvom der er slukket for strømkontakten. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Vedrørende instrumentet



ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/AC-adapter

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneskilt.
- Brug kun den angivne adapter (side 72). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på instrumentet eller overophedning.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på enheden (f.eks. vaser, flasker eller glas), da væsken kan trænge ind gennem enhedens åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlevér herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

Batteri

- Følg nedenstående sikkerhedsforskrifter. Hvis de vender forkert, kan det medføre eksplosion, brand, overophedning eller batterilækage.
 - Forsøg ikke at ændre eller adskille batterierne.
 - Batterier må ikke brændes.
 - Forsøg ikke at genoplade batterier, der ikke er beregnet til at blive opladet.

- Opbevar batterierne på afstand af metalgenstande, f.eks. armbånd, hårnåle, mønter eller nøgler.
- Brug kun den angivne batteritype (side 72).
- Brug nye batterier, som alle er af samme type, model og fremstillet af samme producent.
- Kontrollér altid, at polerne vender korrekt, når der isættes batterier.
- Når der ikke er mere strøm på batterierne, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud af instrumentet.
- Følg den vejledning, der fulgte med batterierne, hvis der anvendes Ni-MH-batterier. Brug kun den specificerede oplader til opladning.
- Hold batterier uden for mindre børns rækkevidde, da de ved et uheld kan sluge dem.
- Hvis batterierne lækker, skal du undgå kontakt med batterivæskan. Hvis batterivæskan kommer i kontakt med øjne, mund eller hud, skal du straks skylle med vand og opsøge læge. Batterivæske virker ætsende og kan medføre synstap eller kemiske brandsår.



FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/AC-adapter

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Placering

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Inden instrumentet flyttes skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun det stativ, der hører til instrumentet. Brug kun de medfølgende skruer til monteringen. Brug de medfølgende skruer, når instrumentet monteres på stativet/i racket, da de indvendige dele kan tage skade, eller instrumentet kan løsne sig og falde ned, hvis du bruger andre typer skruer.

Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. (Hvis du benytter batterier, skal du tage dem ud af instrumentet.) Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
 - Strømledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
 - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
 - Der er tabt noget ned i instrumentet.
 - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.
 - Instrumentet har fået revner eller skader.


Forbindelser

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil volumen for alle komponenter ved at skru helt ned for dem og derefter gradvist hæve lyd niveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lyd niveau er nået.

Brug

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker på panelet eller ind mellem tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved en høj eller ubehagelig lydstyrke i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

- Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.
- Selvom kontakten [] (Standby/On) står på standby (displayet er slukket), overføres der stadig små mængder elektricitet til instrumentet. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til de regler, der gælder i din kommune.

OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

■ Brug

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse eller instrumentet i så fald kan udsende støj.
Når du bruger instrumentet sammen med en app på din smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet, anbefales det, at du aktiverer "Airplane Mode" på enheden, så du undgår støj forårsaget af kommunikation.
- Afhængigt af de omgivende radiobølger fungerer instrumentet muligvis ikke korrekt.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige de indvendige komponenter eller for ustabil funktion (bekræftet driftstemperaturregion: 5 ° – 40 °C).
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan forårsage misfarvning af instrumentet.
- Tryk ikke på LCD-displayet med fingrene, da det er en følsom, præcisionsfremstillet del. Hvis du gør det, kan det forårsage en fejl på LCD-displayet, f.eks. en stribe. Fejlen burde dog forsvinde igen inden for kort tid.

■ Vedligeholdelse

- Til rengøring af instrumentet skal du anvende en blød, tør eller let fugtet klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

■ Lagring af data

- Nogle data på dette instrument (side 68) bliver gemt, når der slukkes for strømmen. Gemte data kan imidlertid gå tabt pga. fejlfunktion eller forkert betjening osv. Gem vigtige data på et USB-flashdrev/en ekstern enhed, f.eks. en computer (side 59). Før du bruger et USB-flashdrev, skal du se side 56.
- Som beskyttelse mod datatab på grund af skader på USB-flashdrevet anbefaler vi, at du som backup gemmer dine vigtige data på et reserve-USB-flashdrev eller en anden ekstern enhed, f.eks. en computer.

Oplysninger

■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af lovgivningen om ophavsret og andre relevante love, har du IKKE tilladelse til at distribuere medier, hvor dette indhold er gemt eller indspillet og stort set forbliver det samme eller i høj grad ligner produktets indhold.
* Det indhold, der er beskrevet ovenfor, omfatter et computerprogram, akkompagnementsstilartsdata, MIDI-data, WAVE-data, lydindspilningsdata, en melodi, melodidata osv.
* Du har tilladelse til at distribuere et medie, hvorpå du selv spiller, eller med musikproduktion, der gør brug af dette indhold, og tilladelse fra Yamaha Corporation er ikke påkrævet i sådanne tilfælde.

■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.

■ Om dette produkts udseende

- Det kan se ud, som om dette produkt har linjer eller ridser på overfladen. Disse linjer eller ridser kaldes "svejselinjer". De opstår under fremstilling af kabinettet og påvirker ikke produktets funktion.

■ Om denne vejledning

- De illustrationer og LCD-displays, der vises i denne vejledning, er kun til instruktionsformål.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- iPhone og iPad er varemærker tilhørende Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

Indholdsfortegnelse

Særlige funktioner	9
Kompatible formater og funktioner	10
Medfølgende tilbehør	10
Om vejledningerne	11
Kontrollfunktioner og stik på panelet	12
Klargøring	16
Krav til strømforsyning	16
Sådan tændes og slukkes strømmen	18
Brug af et keyboardstativ	19
Grundlæggende betjening og visninger på displayet	20
Grundlæggende betjening	20
Valg af data	21
Visninger på displayet	22
Brug af de almindelige funktioner	23
Brug af metronomen	23
Ændring af tempoet	23
Forøgelse af hele instrumentets volumen (Mega Boost)	23
Sådan spiller du med flere instrumentlyde	24
Valg af en hovedlyd	24
Tilføjelse af et layer – dobbeltlyd	24
Sådan spiller du med splitlyd i venstre- og højrehåndsområdet	25
Visning af de optimale panelindstillinger – Enkeltknappindstilling (OTS)	25
Tilføjelse af harmoni/brug af arpeggio	26
Tilføjelse af artikulationseffekter	27
Tilføjelse af effekter til det, du selv spiller	28
Tilføjelse af DSP-effekter	28
Tilføjelse af bevægelseeffekter	29
Oprettelse af dine egne lyde ved hjælp af knapperne	30
Tildeling af funktioner til knapperne	30
Brug af knapperne	30
Sådan spiller du med rytme og autoakkompagnement (stilarter)	31
Spil med stilarter	31
Variationer i afspilning af stilarter	32
Synkroniseret stop for stilarter	32
Sådan slår du de enkelte spor med stilarter til/fra	32
Indstilling af akkordspilmetoden	33
Indstilling af Smart Chord-tangenten	33
Ændring af lydene for de enkelte stemmer i en stilarter (Style Revoicing)	33
Afspilning af melodier eller lydfiler	34
Afspilning af en demomelodi	35
Afspilning af en melodi	35
Afspilning af en lydfil	36
Kontrollfunktioner for spoling/pause i melodi-/lydfiler: Hurtigt frem, Hurtigt tilbage og Pause	36
Gentaget afspilning af et angivet stykke af en melodi (AB-gentagelsesfunktion)	37
Afbrudelse af lyden til hvert enkelt spor	37
Tilslutning og brug af en mikrofon	38
Tilslutning af en mikrofon	38
Frakobling af mikrofonen	39
Spil med Groove Creator	40
Afspilning af et groove	40
Ændring af groove-lyden	40
Brug af Quick Sampling	42
Afspilning af et sample	42
Sådan indstiller du et sample til at køre i loop	42
Klargøring til sampling	43
Sampling af ekstern lyd	43
Gendannelse af standardsamples	45
Sampling af en WAV-fil fra et USB-flashdrev	45
Lagring af et sample på et USB-flashdrev	45
Indspilning af det, du spiller	46
Indspilning af en ny brugermelodi	46
Sporstruktur for en melodi	47
Indspilning af en brugermelodi i et bestemt spor	47
Sletning af en brugermelodi (Slette melodi)	48
Sletning af et angivet spor fra en brugermelodi (Slette spor)	49
Indspilning/lagring af lydfiler på et USB-flashdrev	49
Lagring af dine favoritindstillinger (registreringshukommelse)	51
Lagring af panelindstillinger i registreringshukommelsen	51
Genindlæsning af panelindstillinger fra registreringshukommelsen	52
Angivelse af panelindstillinger, der skal bevares på tværs af ændringer i registreringshukommelsen (Fastfrysning)	52
Tilslutning af eksterne enheder	53
Tilslutning af hovedtelefoner	53
Brug af en pedal (Fodkontakt)	53
Afspilning af lyd fra eksterne højttalere	53
Sådan spiller du på en ekstern lydenhed gennem de indbyggede højttalere	54
Brug af melodiundertrykkelse	54
Anvendelse sammen med en computer eller smartenhed	54
Tilslutning af et USB-flashdrev	56
Brug af USB-flashdrev	57
Lukning af displayet til filstyring	58
Formatering af et USB-flashdrev	58
Lagring af data på et USB-flashdrev	59
Indlæsning af brugerdata fra et USB-flashdrev	59
Sletning af data fra et USB-flashdrev	59
Filrelateret meddelelsesliste	60
Funktionerne	61
Grundlæggende fremgangsmåde på funktionsdisplayet	61
Sikkerhedskopiering og initialisering	68
Sikkerhedskopidata	68
Initialisering af instrumentet	68
Fejlfinding	69
Specifikationer	71
Indeks	73

Særlige funktioner

PSR-E473 og PSR-EW425

Næste generations lyd



Takket være den nyeste lydgenerator bliver udtryksmulighederne forbedret, så du opnår en kraftig, dynamisk lyd og en fin klang med blot et enkelt instrument. Den maksimale polyfoni er 64 lyde, og der er indbygget to DSP-effektsystemer: DSP1 til hovedlyden og DSP2, som kan tildeles til specifikke stemmer (side 28). Du kan desuden bruge forsinkelseeffekten sammen med både DSP1 og DSP2.

Mega Boost-funktion



Ved at trykke på knappen [MEGA BOOST] kan du øge volumen med op til + 6 dB med særlig behandling, der er uafhængig af den normale volumenkontrol (side 23). Med blot et enkelt instrument får du en kraftfuld dynamisk lyd – selv uden at tilslutte eksterne højttalere.

Mikrofoninput



Instrumentet har et indbygget stik til mikrofoninput og kan køre på batterier (side 16), og det er derfor muligt at optræde med en mikrofon, selvom der ikke er en stikkontakt. Du kan også anvende effekter som rumklang og chorus på mikrofoninputtet eller skifte til indstillinger for tale, hvis du vil tale mellem melodierne (side 38).



Med 820 typer lyde og 290 typer stilarter (automatisk akkompagnement) kan du spille med lyde, der passer til den musik, du vil spille (side 24 og 31). Desuden kan du intuitivt vælge lyde og stilarter efter kategori, fx instrumenttype og musikgenre, hvilket gør opsætningen meget nem, når du skal optræde (side 21).



Genskab de særlige spilleteknikker, som egner sig specielt til de enkelte instrumenter, med S.Art Lite Voices (side 27).



Gør lyden bedre med forskellige DSP-effekter (side 28), og anvend dynamiske ændringseffekter (Bevægelseeffekter) med et tryk på en enkelt knap for at føje spændende ændringer til lyden (side 29).



Fire enkle og intuitive sampling-pads giver dig effektive værktøjer til at krydre dit spil (side 42). Du kan indspille lyd på pad'en med samplingfunktionen og afspille den i en løkke.



Få mulighed for at styre alle de dynamiske nuancer for dit spil via det anslagsfølsomme klavier (side 62).



Brug knapperne til realtids-styring af filter-sweeps, forvrængning og rumklang, mens du spiller (side 30).



Brug hjulet til udtrykfuldt detaljerede og dynamisk ændring af tonehøjden i realtid, mens du spiller (side 15).



Tilslut et USB-Flash-drev for at indspille lyd (side 46), gemme dine egne melodier osv. (side 56).



Slut instrumentet til en computer med henblik på lyd- og MIDI-kommunikation og sikkerhedskopiering af interne data (side 54).



Brug de praktiske OUTPUT-stik, hvis du vil afspille lyden via eksterne højttalere eller en mixer, når du optræder på en scene eller på livespillesteder (side 53).

Kun PSR-EW425



Det store klavier med 76 tangenter giver en større fleksibilitet, også selvom du spiller med begge hænder med splitfunktionen (side 25).



Du kan spille med de mange utroligt realistiske orgelyde og udnytte instrumentets store tangentområde fuldt ud.

Tak, fordi du har købt et Yamaha Digitalt keyboard!

Instrumentet er et bærbart klaviatur med et bredt udvalg af lyde og funktioner.

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få det fulde udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner. Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

Kompatible formater og funktioner



GM System Level 1

"GM System Level 1" er en tilføjelse til MIDI-standarden, der sikrer, at alle GM-kompatible musikdata kan afspilles korrekt på alle GM-kompatible tonegeneratorer uanset fabrikat. GM-mærket er påsat alle software- og hardwareprodukter, der understøtter GM System Level.



XGLite

Som navnet antyder, er "XGLite" en forenklet version af Yamahas kvalitetstonegeneratorformat XG. Du kan naturligvis afspille alle melodidata i XG-format ved hjælp af en XGLite-tonegenerator. Men husk, at nogle melodier kan blive afspillet anderledes end med de oprindelige data på grund af det mindre antal kontrolparametre og effekter.



USB

USB er en forkortelse for Universal Serial Bus. Det er et serielt interface og bruges, når en computer skal forbindes med andet udstyr.



STILARTSFILFORMAT (SFF)

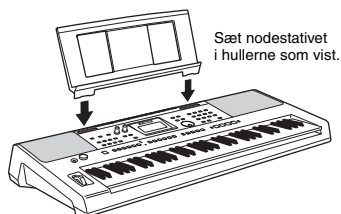
Stilartsfilformatet er Yamahas eget oprindelige stilartsfilformat, som bruger et særligt konverteringssystem, der giver et autoakkompagnement af meget høj kvalitet baseret på et bredt udvalg af akkordtyper.

Medfølgende tilbehør

- Brugervejledning (denne bog) x 1
- Nodestativ x 1
- AC-adapter x 1*
- Online Member Product Registration (Onlineproduktregistrering) x 1

* Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.

Montering af nodestativet



Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

■ Medfølgende dokumenter

- **Brugervejledning (denne bog)**

Forklarer, hvordan instrumentets grundlæggende funktioner bruges.

■ Onlinemateriale (kan hentes på internettet)

- **Reference Manual (Referencevejledning)**

Forklarer, hvordan man laver detaljerede indstillinger for instrumentets funktioner.

- **Data List (Dataliste)**

Indeholder forskellige vigtige forprogrammerede indholdslistor, f.eks. lyde, stilarter, grooves og effekter.

- **Smart Device Connection Manual (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smarthed)**

Forklarer, hvordan instrumentet opretter forbindelse til smarthed, f.eks. smartphones, tablets osv.

- **Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)**

Indeholder instruktioner, f.eks. hvordan instrumentet slutes til en computer, hvordan data afsendes og modtages osv.

Du får adgang til disse vejledninger på webstedet Yamaha Downloads, hvor du skal indtaste modelnavnet for at søge efter de ønskede filer.

Yamaha Downloads (Yamaha-overførsler) <https://download.yamaha.com/>

BEMÆRK

Hvis du vil have en generel MIDI-oversigt og hvordan du effektivt kan bruge MIDI-data, skal du søge efter "MIDI Basics" (kun på engelsk, tysk, fransk og spansk) på webstedet ovenfor.

■ Videovejledning

Der findes særlige videovejledninger, der forklarer, hvordan du bruger dette produkt, så du f.eks. kan se og høre, hvordan du spiller med stilarter og andre funktioner.



Scan koden til venstre, eller gå til det websted, der er angivet nedenfor.

https://www.yamaha.com/2/portable_keyboards/

*Hvis der ikke vises undertekster på dit sprog, kan du indstille det med knapperne "Undertekster ©" og "Indstillinger" nederst til højre i YouTube-skærbilledet.



Knappen "Indstillinger" (indstiller sprog for undertekster osv.)

Knappen "Undertekster (c)" (slår visning af undertekster til/fra).

■ Song book (Sangbog)

Du får adgang til Song Book (Sangbog) ved at gå til webstedet Yamaha Downloads og indtaste modelnavnet på siden "Documents and Data".



Song Book (Sangbog) (findes kun på engelsk, fransk, tysk, spansk og japansk)

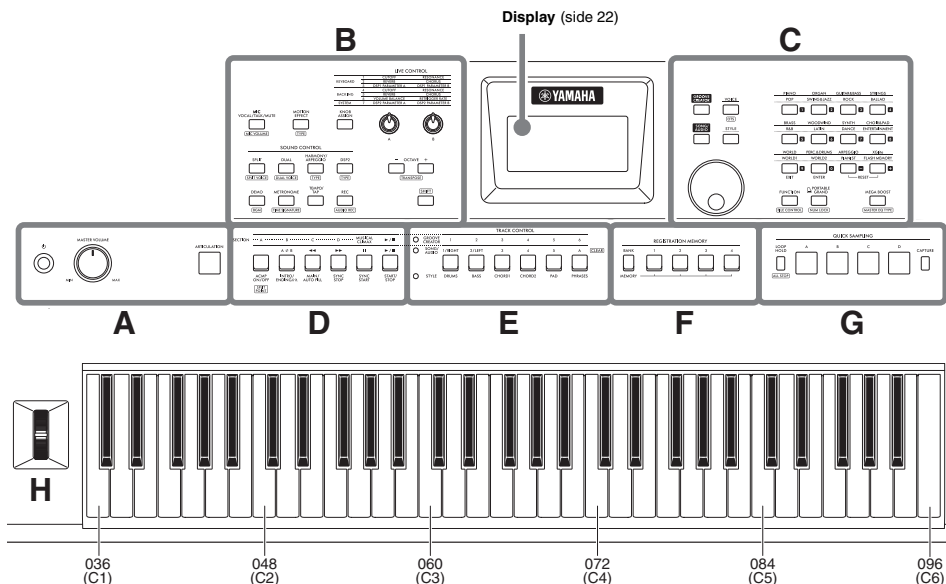
Indeholder noder til de forprogrammerede melodier (undtagen demomelodier) på dette instrument og de valgfri melodier.

Kontrolfunktioner og stik på panelet

■ Frontpanel

BEMÆK

- De illustrationer og displays, der er vist i denne brugervejledning, er baseret på PSR-E473.
- Vær opmærksom på, at PSR-E473 og PSR-EW425 har et forskelligt antal tangenter: PSR-E473 har 61 tangenter og PSR-EW425 76 tangenter.



Som illustreret har hver tone på klaviaturet et bestemt tonenummer og -navn (f.eks. 036/C1), som bruges til angivelse af forskellige indstillinger, f.eks. Spiltpunkt (side 62).

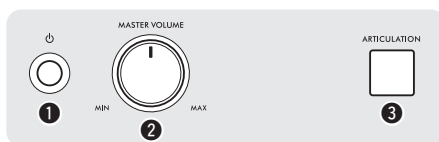
Om navnene på knapperne i (SHIFT-funktion)


Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen for at hente navnet på funktionen i boksen.

Hold f.eks. knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [MIC VOCAL/TALK/MUTE] for at få vist displayet [MIC VOLUME] .



A

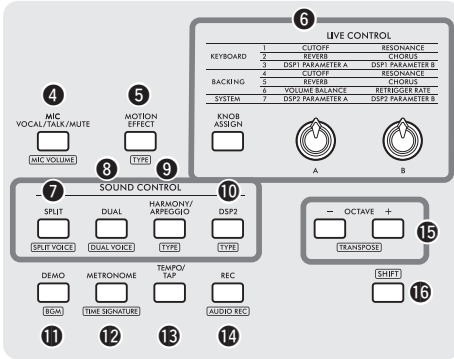


❶ Kontakten [] (Standby/On) side 18
Tænder for strømmen til instrumentet eller sætter det på standby.

❷ Knappen [MASTER VOLUME] side 18
Justerer den overordnede volumen.

❸ Knappen [ARTICULATION] side 27
Genskaber den karakteristiske spilleteknik for bestemte instrumenter, når du spiller på klaviaturet, mens du trykker på denne knap.

B



4 Knappen [MIC VOCAL/TALK/MUTE]side 38
Skifter mikrofontypen (VOCAL/TALK/MUTE).

[MIC VOLUME] : Åbner displayet til angivelse af mikrofonvolumen.

5 Knappen [MOTION EFFECT]side 29
Hvis du holder knappen nede, føjes der forskellige dynamiske effekter til lyden i realtid.

[TYPE] : Viser displayet til valg af bevægelseeffekt.

LIVE CONTROL

6 Knappen [KNOB ASSIGN], [A]/[B]-knapside 30
Tildeler hver knap en funktion til styring af lyden i realtid.

SOUND CONTROL

7 Knappen [SPLIT]side 25
Opdeler hele klaviaturet i to sektioner, så du kan spille med forskellige stemmer med højre og venstre hånd.

[SPLIT VOICE] : Viser displayet til valg af lyd for venstrehåndsstemmen.

8 Knappen [DUAL]side 24
Lægger to forskellige lyde oven på hinanden (layer).

[DUAL VOICE] : Viser displayet til valg af lyd for layerstemmen.

9 Knappen [HARMONY/ARPEGGIO]side 26
Aktiverer eller deaktiverer harmonieffekten eller Arpeggio-funktionen.

[TYPE] : Viser displayet til valg af harmonitype eller arpeggio-type.

10 Knappen [DSP2]side 28
Aktiverer eller deaktiverer DSP2-effekten.

[TYPE] : Åbner displayet til valg af DSP2-type.

11 Knappen [DEMO]side 35
Afspiller demomelodier gentagne gange.

[BGM] : Viser indstillingsdisplayet for melodigruppen (demogruppen) til afspilning af melodierne gentagne gange.

12 Knappen [METRONOME]side 23
Slår metronomen til eller fra.

[TIME SIGNATURE] : Viser displayet til indstilling af taktart for metronomafspilning.

13 Knappen [TEMPO/TAP]side 23
Åbner displayet til angivelse af tempoindstillingen.

14 Knappen [REC]side 46
Indspiller det, du spiller på instrumentet, i MIDI-format.

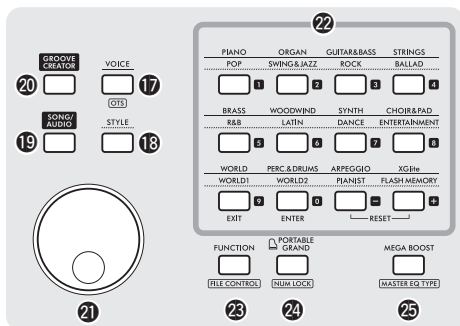
[AUDIO REC] : Indspiller det, du spiller, på USB-flashdrevet i lydformat (side 49).

15 OCTAVE [-][+]-knaperne
Flytter tonehøjden for hovedlyden og dobbeltlyden op eller ned i oktaver.

[TRANSPOSE] : Transponerer instrumentets overordnede tonehøjde i halvtoneinterval.

16 Knappen [SHIFT]side 12
Hvis du holder denne knap nede, kan du hente alternative funktioner for panelknapper, der har andre funktioner tildelt.

C



17 **Knappen [VOICE]**side 24
Tryk på denne knap for at vælge lyde.

[OTS] : Viser de optimale panelindstillinger for den aktuelle melodi, stilart eller det aktuelle groove.

18 **[STYLE]-knap**side 31
Tryk på denne knap for at vælge stilarter.

19 **[SONG/AUDIO]-knap**side 34
Tryk på denne knap for at bruge melodi- eller lyd-funktionen.

20 **[GROOVE CREATOR]-knap**side 40
Tryk på denne knap for at bruge Groove Creator-funktionen.

21 **Drejknep**side 21
Til ændring af punktet eller værdien.

22 **Kategori-/nummerinput-knapper, knappen [EXIT], knappen [ENTER]**side 21
Til valg af den ønskede lyd eller stilart efter kategori. Bruges også til valg af de ønskede data ved indtastning af numre, når NUM LOCK er aktiveret. I de øvrige tilfælde bruges knapperne i den laveste række som [EXIT]- og [ENTER]-knap.

23 **Knappen [FUNCTION]**side 61
Åbner displayet med funktionsindstillinger.

[FILE CONTROL] : Åbner displayet til filstyring (betjening af USB-flashdrevet) (side 57).

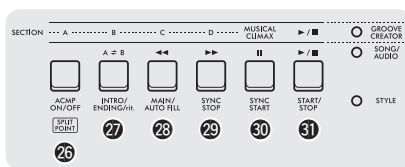
24 **Knappen [PORTABLE GRAND]**
Viser flygellydene.

[NUM LOCK] : Gør det muligt at bruge knapperne 22 som nummerinput-knapper (side 21).

25 **Knappen [MEGA BOOST]**side 23
Forøger instrumentets samlede lydstyrke, så du får en kraftigere lyd.

[MASTER EQ TYPE] : Åbner displayet til valg af Master EQ-type.

D

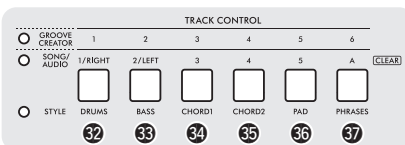


26 – 31 **Knapper til afspilningskontrol**
Styrer afspilningen af stilart, melodi/lyd eller groove, afhængigt af den lampe, der lyser.

- Når **[STYLE]-lampen er tændt**side 31
- Når **[SONG/AUDIO]-lampen er tændt**side 34
- Når **[GROOVE CREATOR]-lampen er tændt**side 40

[SPLIT POINT] : Åbner displayet til angivelse af splitpunkt.

E

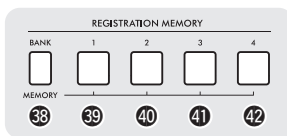


32 – 37 **[TRACK CONTROL]-knap**
Aktiverer/deaktiverer afspilningen af stilart, melodi/lyd eller groove, afhængigt af den lampe, der lyser.

- Når **[STYLE]-lampen er tændt**side 32
- Når **[SONG/AUDIO]-lampen er tændt**side 37
- Når **[GROOVE CREATOR]-lampen er tændt**side 40

[CLEAR] : Rydder (eller sletter) data fra det pågældende spor for den aktuelle brugermelodi (side 49).

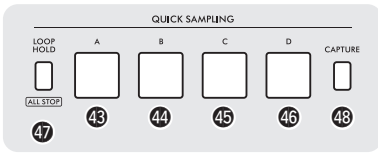
F



38 – 42 **[REGISTRATION MEMORY]-knap**side 51

Til lagring af panelindstillinger (side 15) eller genindlæsning af de gemte indstillinger.

G



QUICK SAMPLING

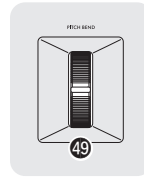
43 – 46 [A] – [D]-pads.....side 42
 Afspiller det sample, der er tildelt hver pad.

47 Knappen [LOOP HOLD].....side 42
 Hvis du holder denne knap nede, afspilles det valgte sample gentagne gange i et loop, når du trykker på en af [A] – [D]-pad'sene.

[ALL STOP] : Stopper afspilning af alle samples.

48 Knappen [CAPTURE].....side 43
 Går i Quick Sampling-tilstand.

H

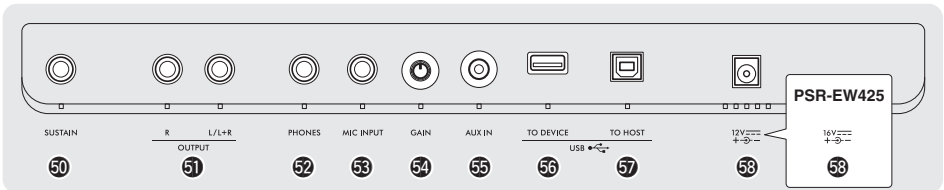


49 [PITCH BEND]-hjul
 Ændrer tonehøjden for den lyd, der afspilles på klaviaturet, op eller ned ved at flytte den opad eller nedad.

Panelindstillinger

Med knapperne på dette panel kan du vælge forskellige indstillinger som beskrevet her. I denne vejledning kaldes disse instrumentindstillinger under ét for "panelindstillinger".

■ Bagpanel



50 [SUSTAIN]-stik.....side 53
 Til tilslutning af en fodkontakt – sælges særskilt.

51 OUTPUT [L/L+R], [R]-stikside 53
 Til tilslutning af højttalere med egen strømforsyning.

52 [PHONES]-stik.....side 53
 Til tilslutning af hovedtelefoner.

53 [MIC INPUT]-stikside 38
 Til tilslutning af en mikrofon.

54 [GAIN]-knapside 38
 Til justering af inputniveauet for den tilsluttede mikrofon.

55 [AUX IN]-stikside 54
 Til tilslutning af en lydafspiller.

56 [USB TO DEVICE]-stikside 56
 Til tilslutning af et USB-flashdrevet.

57 [USB TO HOST]-stik.....side 54
 Til tilslutning af en computer eller smartenhed.

58 DC IN-stikside 16
 Til tilslutning af AC-adapteren.

Klargøring

Krav til strømforsyning

Instrumentet kan forsynes med strøm fra enten en AC-adapter eller batterier, men Yamaha anbefaler, at du bruger en AC-adapter, når det er muligt.

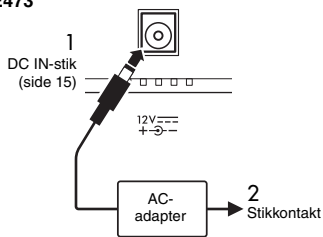
OBS!

Du bør bruge en AC-adapter, når du udfører handlinger med USB-flashdrevet, da batteristrømmen muligvis ikke er pålidelig nok til at holde under alle disse vigtige handlinger.

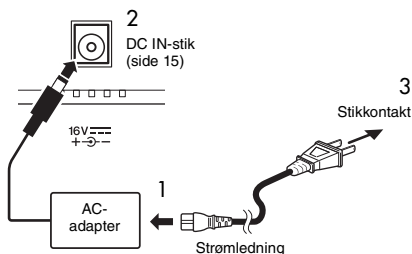
Brug af en AC-adapter

Tilslut AC-adapteren i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.

PSR-E473



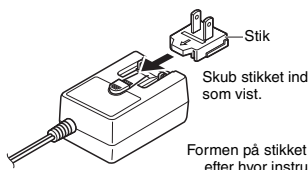
PSR-EW425



Formen på stikket kan variere, alt efter hvor instrumentet er købt.

ADVARSEL

- Brug kun den angivne AC-adapter (side 72). Brug af en forkert type AC-adapter kan resultere i skade på enheden eller overophedning.
- Når du bruger AC-adapteren med et aftageligt stik, skal du sørge for, at stikket bliver siddende i AC-adapteren. Hvis du bruger stikket alene, kan det forårsage elektrisk stød eller brand.
- Rør aldrig ved den inderste metaldele, når du sætter stikket i, for at undgå elektrisk stød, kortslutning eller beskadigelse. Sørg desuden for, at der ikke er støv mellem AC-adapteren og stikket.



FORSIGTIG

Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.

BEMÆRK

Når du kobler AC-adapteren fra, skal du følge denne procedure i omvendt rækkefølge.

Brug af batterier

Dette instrument kræver følgende batterier:

- **PSR-E473:** Seks alkaliske batterier (R6) eller genopladelige Ni-MH-batterier (HR6).
- **PSR-EW425:** Seks alkaliske batterier i størrelse "D" (LR20), brunstensbatterier (R20) eller genopladelige Ni-MH-batterier (HR20).

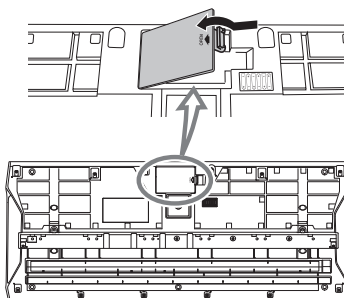
De alkaliske batterier eller de genopladelige Ni-MH-batterier anbefales til instrumentet, da andre typer kan medføre, at batteriets ydelse forringes.

OBS!

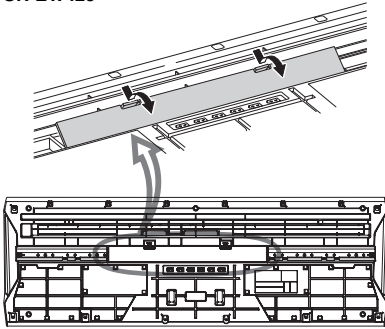
Følg den vejledning, der fulgte med batterierne, hvis der anvendes Ni-MH-batterier.

- 1 Kontrollér, at der er slukket for strømmen til instrumentet.
- 2 Åbn dækslet på batterirummet, som er placeret på instrumentets bundplade.

PSR-E473

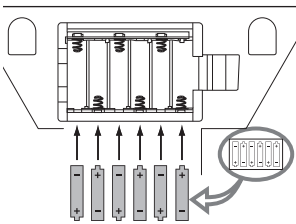


PSR-EW425

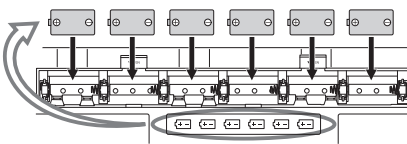


- 3 Isæt seks nye batterier, og vend dem korrekt, som vist på illustrationen.

PSR-E473



PSR-EW425



- 4 Sæt dækslet på batterirummet på igen, og kontrollér, at det sidder korrekt.
5 Skift indstillingerne for batteritypen i henhold til den type, du bruger (se nedenfor).

OBS!

- Hvis du tilslutter eller afbryder AC-adapteren med batterier isat, kan det slukke for strømmen og resultere i tab af data, der indspilles eller overføres på det pågældende tidspunkt.
- Når der er for lidt strøm på batterierne til, at instrumentet kan fungere korrekt, kan volumen blive nedsat, lyden kan blive forvrænget, og der kan opstå andre problemer. Hvis det sker, skal alle batterierne udskiftes med nye eller opladede batterier.

BEMÆRK

- Dette instrument kan ikke oplade batterierne. Brug kun den specificerede oplader til opladning.
- Hvis AC-adapteren er tilsluttet, leveres strømmen automatisk af AC-adapteren, selvom der sidder batterier i instrumentet.

■ Indstilling af batteritypen

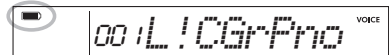
Du skal muligvis ændre indstillingen af batteritype for instrumentet, afhængigt af hvilken type batteri, der skal bruges. Hvis du vil ændre denne indstilling, skal du først tænde for instrumentet og derefter vælge den batteritype, du vil bruge. Der vælges som standard alkaliske batterier (og brunstensbatterier). Se mere på side 67 (funktion 081).


OBS!

Hvis du glemmer at indstille batteritypen, kan det forkorte batteriets brugslevetid. Kontrollér, at batteritypen er indstillet korrekt.

■ Kontrol af strømstatus

På displayet kan du se, om batteriet eller AC-adapteren bruges som strømkilde. Hvis der bruges batterier, kan du kontrollere den tilbageværende kapacitet.






 : Batterierne bruges.
Ingen visning: AC-adapteren bruges.

BEMÆRK

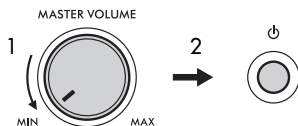
Når AC-adapteren er sat i stikkontakten, vises batteriikonet ikke, selvom der er batterier isat.


Angivelse af tilbageværende batteristrøm

	Angiver, at der ikke er nogen strøm tilbage. Strømmen slukkes med det samme.
	Angiver, at den tilbageværende strøm er utilstrækkelig til betjening. Før strømmen er brugt, skal alle batterier udskiftes med nye eller med fuldt opladede batterier (når der anvendes genopladelige typer). Bemærk, at instrumentet muligvis ikke fungerer korrekt, herunder spiller med usædvanlig lav lydstyrke og dårlig lyd kvalitet, når den tilbageværende strøm er lav.
	Angiver, at den tilbageværende strøm er tilstrækkelig.

Sådan tændes og slukkes strømmen


- 1 Sæt knappen [MASTER VOLUME] på "MIN".



- 2 Tryk på kontakten [] (Standby/On) for at tænde for strømmen.
- 3 Brug drejeknappen [MASTER VOLUME] til at justere volumen for hele instrumentets lyd, mens du spiller på klaviaturet.

FORSIGTIG


Brug ikke instrumentet i længere tid ved en høj eller ubehagelig lydstyrke, da det kan medføre permanente høreskader.

- 4 Tryk på og hold kontakten [] (Standby/On) nede i ca. et sekund for at slukke for strømmen.

FORSIGTIG

Selv når der er slukket for strømmen, forbruger instrumentet en lille smule elektricitet. Tag altid AC-adapteren ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

OBS!

Tryk kun på kontakten [] (Standby/On) for at tænde for strømmen. Forsøg ikke at udføre andre handlinger, f.eks. at trykke på tangenter, knapper eller pedalen. Gør du dette, kan instrumentet komme til at fungere forkert.

Indstilling af Automatisk slukning-funktionen

For at undgå unødvendigt strømforbrug har dette instrument Automatisk slukning-funktionen, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været betjent i en given periode. Den tid, der går, før strømmen automatisk afbrydes, er som standard 30 minutter, men du kan ændre denne indstilling (side 67, funktion 080).

■ Deaktivering af Automatisk slukning-funktionen (enkel metode)

Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede. Dette starter instrumentet med Automatisk slukning-funktionen deaktiveret.

PSR-E473



Den dybeste tangent

+



PSR-EW425

OBS!

Når instrumentet ikke skal betjenes i en angiven periode, mens det er sluttet til en ekstern enhed, f.eks. en forstærker, en højttaler eller en computer, skal du følge instruktionerne i brugervejledningen for at slukke for instrumentet og de tilsluttede enheder, så de ikke beskadiges. Hvis du ikke ønsker, at der slukkes automatisk for strømmen, når der er tilsluttet en enhed, skal du deaktivere Automatisk slukning-funktionen.

BEMÆRK

- Generelt bevares dataene og indstillingerne, også når strømmen ikke er tændt. Se mere på side 68.

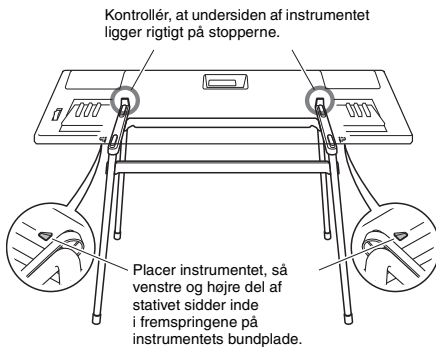
Brug af et keyboardstativ

Følgende keyboardstativ (sælges særskilt) kan bruges.

- **PSR-E473:** L-2C
- **PSR-EW425:** L-6

Når du bruger L-6-keyboardstativet (PSR-EW425)

Den udvendige størrelse på PSR-EW425 overskrider grænsen som beskrevet i L-6 samlingsvejledningen. Vi har imidlertid foretaget test og fastslået, at stativet kan bruges instrumentet uden sikkerhedsproblemer. Ved opsætning af instrumentet, skal du anbringe det midt på stativet som vist på illustrationen.



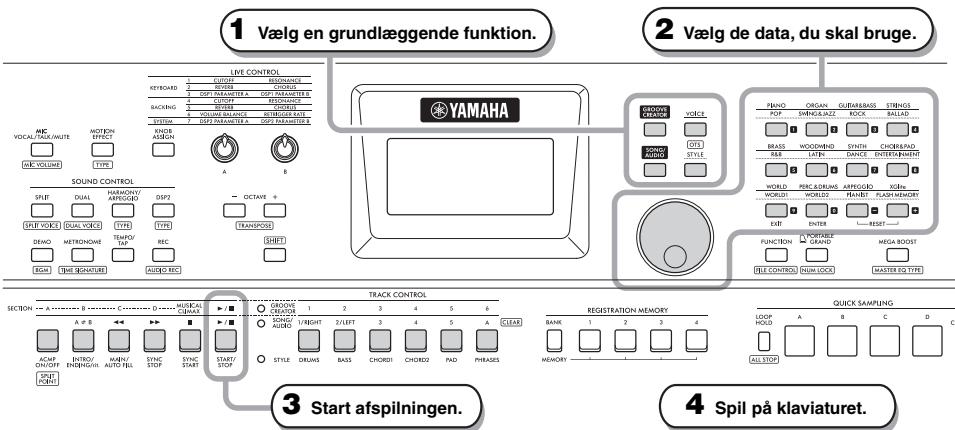
⚠ FORSIGTIG

Instrumentet skal placeres, så det ligger stabilt og ikke kan glide ned. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade eller beskadige instrumentet eller andre genstande.

Grundlæggende betjening og visninger på displayet

Grundlæggende betjening

Instrumentet har fire grundlæggende funktioner: Lyd, Stilart, Melodi/lyd og Groove Creator. Når du skal bruge instrumentet, skal du først vælge en grundlæggende funktion og derefter vælge de data, du skal bruge til det, du vil spille.



1 Vælg den ønskede funktion ved at trykke på en af knapperne [VOICE], [SONG/AUDIO], [GROOVE CREATOR] eller [STYLE].

Når du vælger en grundlæggende funktion, vises den aktuelle indstillingsværdi for den valgte funktion.

BEMÆRK

Kun én af funktionerne Stilart, Melodi/lyd og Groove Creator kan bruges. Lampen (placeret ved siden af TRACK CONTROL-knapperne) for den valgte funktion tændes.

2 Vælg de ønskede data (lyd, stilart, melodi/lyd eller groove).

Dataene kan vælges med en af følgende metoder.

- Ved hjælp af drejeknappen
- Ved at vælge en kategori (kun for lyde og stilarter)
- Ved at indtaste nummeret direkte

Se mere om hver enkelt handling under "Valg af data" på side 21.

3 Tryk på knappen [START/STOP] for at starte afspilning af stilart, melodi, lyd eller groove.

BEMÆRK

Tryk på knappen [START/STOP] igen for at stoppe afspilningen.

4 Spil på klaviaturet med den valgte lyd.

BEMÆRK

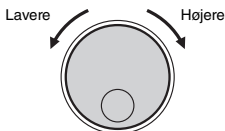
Det er også muligt at hente de optimale panelindstillinger (lyd, tempo, osv.) for den valgte melodi, stilart eller det valgte groove med Enkeltknappindstilling-funktionen (OTS) (side 25).

Valg af data

Du kan vælge data (lyd, stiliart osv.) ved hjælp af drejeknappen, kategori-knappen eller nummerinput-knapperne.

Ved hjælp af drejeknappen

Drej drejeknappen med uret for at øge nummeret eller mod uret for at vælge et lavere nummer.



BEMÆRK

I de fleste af de procedurer, der er beskrevet i denne brugervejledning, bruges drejeknappen til at vælge punkter eller ændre værdier. Bemærk dog, at i de fleste tilfælde, hvor drejeknappen kan bruges til at ændre værdier, kan nummerinput-knapperne også bruges.

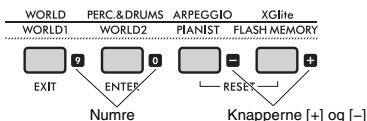
Ved at vælge en kategori (kun lyde og stilarter)

Kategorinavnene til lyde findes i den øverste række, og kategorinavnene til stilarter findes i nederste række. Hvis du trykker flere gange på den samme kategori-knap, vælges kategoriens forskellige lyde eller stilarter i rækkefølge.



Ved at indtaste nummeret direkte

Indtast nummeret direkte ved at trykke på nummerinput-knapperne i henhold til Data List på webstedet (side 11). Du kan også bruge knapperne [+] og [-] til at vælge et højere eller lavere nummer.



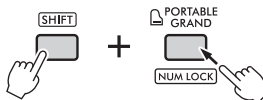
BEMÆRK

- Hvis du vil vælge en lyd eller stiliart på denne måde, skal NUM LOCK slås til. Se mere under "Aktivering/deaktivering af nummerinput-tilstand" i højre kolonne.
- Tryk på og hold en af knapperne nede for at øge eller mindske nummeret kontinuerligt i den pågældende retning. Hvis du trykker på begge knapper samtidig, gendannes standardværdien.

Aktivering/deaktivering af nummerinput-tilstand (kun stemmer og stilarter)

Hvis du vil bruge nummerinput, når du vælger lyd eller stilarter, skal du aktivere NUM LOCK for at ændre kategori-knapperne til nummerinput-knapper.

Hold [SHIFT]-knappen nede, og tryk på [PORTABLE GRAND]-knappen for at aktivere nummerinput-tilstanden og slå NUM LOCK -visningen på displayet til.



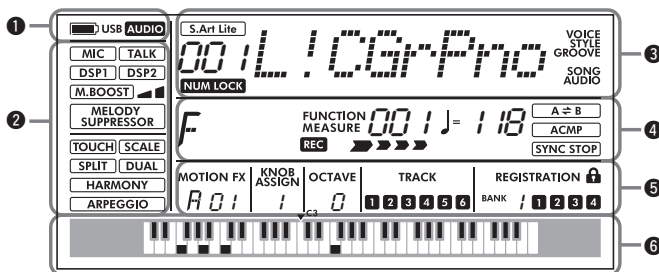
Hvis du gør det samme igen, afsluttes nummerinput-tilstanden, og visningen slås fra.

BEMÆRK

Nummerinput-tilstanden kan ikke bruges, når du vælger melodi, lyd eller groove.

Visninger på displayet

Displayet viser de aktuelle instrumentindstillinger, f.eks. lyd, stilart, melodi, lyd og Groove.



1 Strøm/USB-status

Angiver batteristatus og status for USB-flashdrevet.



Batteristatus (side 17)

USB

Status for tilslutning af USB-flashdrev (side 57)

AUDIO

Vises under afspilning eller indspilning af en lydfil (side 49)

2 Funktionsstatus (1)

Angiver til/fra-status for hver funktion.

MIC TALK

Mikrofon (side 38)

DSP1 DSP2

DSP-effect (side 28)

M.BOOST

Mega Boost (side 23)

MELODY SUPPRESSOR

Melodiundertrykkelse (side 54)

TOUCH

Anslagsfølsomhed (side 62)

SCALE

Skalastemning (side 65)

SPLIT

Split (side 25)

DUAL

Dobbelt (side 24)

HARMONY

Harmoni (side 26)

ARPEGGIO

Arpeggio (side 26)

3 Hoveddisplay

Angiver det aktuelle indhold, nummer og den aktuelle indstillingsværdi osv. Hver indikation til højre eller venstre viser følgende status.

S.Art Lite

S.Art Lite-lyden er valgt (side 27)

NUM LOCK

Nummerinput er aktiveret (side 21)

VOICE STYLE GROOVE

Angiver det specifikke indhold, som det viste nummer og navn hører til. Når en lyd f.eks. er valgt, vises "VOICE".

SONG AUDIO

4 Status for afspilning/indspilning, funktionsnummer

Angiver status for afspilning eller indspilning, herunder den registrerede akkord og det registrerede tempo. Under funktionsindstillingerne (side 61) vises funktionsnummeret.

F

Den akkord, som spilles i området for autoakkompagnement (side 31) eller den akkord, der angives af melodiafspilningen

FUNCTION MEASURE 001

- Under funktionsindstillingerne: funktionsnummer (side 61)
- Under afspilning af Song/Groove: taktnummer

▶▶▶▶

Taktslag

REC

Under indspilning eller i indspilningsstandby (side 46)

J = 118

Tempo (side 23)

A ≠ B

AB-gentagelsesfunktion (side 37) er aktiveret

ACMP

Autoakkompagnement (side 31) er aktiveret

SYNC STOP

Syncho Stop (side 32) er aktiveret

5 Funktionsstatus (2)

Viser indstillingerne for hver funktion.

MOTION FX

R01

Bevægelseeffekttype (side 29)

KNOB ASSIGN

1

Funktionsnummer for LIVE CONTROL-knapperne (side 30)

OCTAVE

C

Status for oktavsift (side 62) for hovedlyden

TRACK

1 2 3 4 5 6

Til/fra-status for hvert spor for den/det aktuelle melodi/stilart/groove (side 32, 37, 40)

REGISTRATION

BANK 1 2 3 4

Status for registreringshukommelse (side 51)

- Gruppenummer
- Hukommelsesnumre, som indeholder dataene
- Fastfrysning til/fra

6 Klaviatur

Angiver, hvilken tangent du har trykket på.

Brug af de almindelige funktioner

I dette afsnit forklares den almindelige betjening for hver grundlæggende funktion og de funktioner, der påvirker hele instrumentet.

Brug af metronomen

Metronomen kan bruges til effektiv øvning.

1 Tryk på knappen [METRONOME] for at starte metronomen.



2 Tryk på knappen [METRONOME] igen for at stoppe metronomen.

Justering af metronomydstyrken

Volumenen kan justeres funktionsindstillingerne (side 65, funktion 061).

Indstilling af taktarten

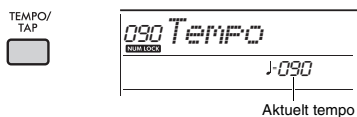
Taktarten kan indstilles under funktionsindstillingerne (side 65, funktionerne 059 og 060). Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Ændring af tempoet

Tempoet for metronom, stilart (side 31), melodi (side 34) og groove (side 40) kan ændres.

1 Tryk på knappen [TEMPO/TAP] for at få vist "Tempo" i displayet.

Den aktuelle tempoværdi vises.



2 Drej på drejeknappen for at ændre tempoet.

3 Tryk på knappen [VOICE] for at lukke Tempo-displayet.

Du kan også lukke Tempo-displayet ved at trykke på en af knapperne nedenfor.

- Knappen [GROOVE CREATOR]
- Knappen [SONG/AUDIO]
- Knappen [STYLE]

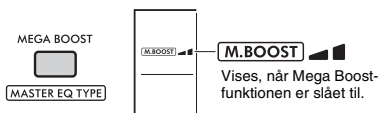
Brug af Tap Tempo-funktionen

Du kan ændre tempoet under afspilning af en stilart eller en melodi ved at trykke to gange på knappen [TEMPO/TAP] i det ønskede tempo. Når stilartern og melodien er stoppet, kan du trykke på knappen [TEMPO/TAP] (fire gange, hvis taktarten er 4/4), hvorefter afspilningen af stilarterns rytmestemme starter i det tempo, du trykkede.



Forøgelse af hele instrumentets volumen (Mega Boost)

Mega Boost-funktionen øger instrumentets volumen med op til ca. 6 dB, så du kan spille mere kraftfuldt uden at skulle tilslutte eksterne højttalere. Niveauerne skifter i følgende rækkefølge, hver gang du trykker på knappen [MEGA BOOST].



[M.B.OOST] : Forøgelse af volumenen (med ca. +3 dB)

[M.B.OOST] : Maksimal forøgelse af volumenen (med ca. +6 dB)

(Ingen angivelse): Mega Boost deaktiveret

OBS!

- Hvis du bruger mikrofonen, når Mega Boost-funktionen er slået til tændt, kan der opstå akustisk tilbagekobling. Hvis det sker, kan du prøve at løse problemet på følgende måde:
 - Skru ned for mikrofonens volumen.
 - Skru ned for Mega Boost-niveauet.
 - Deaktiver Mega Boost-funktionen.
- Hvis Mega Boost-funktionen er aktiveret, kan lyden forvrænges, afhængigt af den valgte lyd eller stilart.

BEMÆRK

- Når der er tilsluttet hovedtelefoner, deaktiveres Mega Boost-funktionen automatisk.
- Mega Boost-funktionen er ikke kun effektiv for den indbyggede højttaler, men også for outputtet fra OUTPUT [L+R]- og [R]-stikkene.

Sådan spiller du med flere instrumentlyde

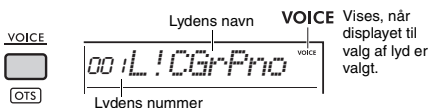
Dette instrument har forskellige instrumentlyde, herunder klaverlyd. Du kan ikke alene spille med en enkelt lyd (hovedlyd), du kan også bruge en anden lyd (dobbeltyd) sammen med hovedlyden eller spille med en anden lyd (splitlyd) i klaviaturets venstrehandsområde, end du spiller med i højrehandsområdet.

Valg af en hovedlyd

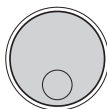
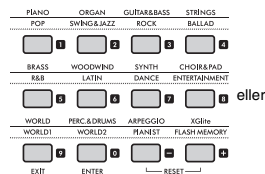
1 Tryk på knappen [VOICE].

Lydens nummer og navn vises.

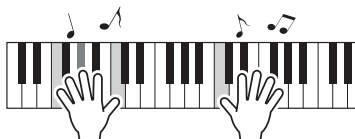
Du finder en oversigt over alle tilgængelige lyde under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).



2 Brug kategoriknapperne eller drejeknappen til at vælge den ønskede lyd. (Se side 21.)



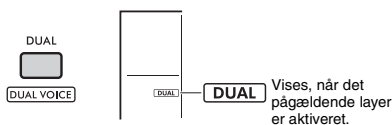
3 Spil på klaviaturet.



Tilføjelse af et layer – dobbeltyd

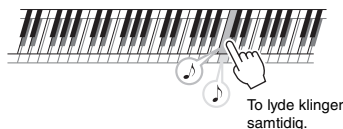
Som et tillæg til hovedlyden, kan du bruge anden lyd på hele klaviaturet som en "dobbeltyd".

1 Tryk på knappen [DUAL] for at aktivere det pågældende layer.



Selvom aktiveringen af dobbeltyd vælger en dobbeltyd, der passer til den aktuelle hovedlyd, kan du også vælge en anden dobbeltyd.

2 Spil på klaviaturet.



Tryk på knappen [DUAL] igen for at deaktivere brugen af det pågældende layer.

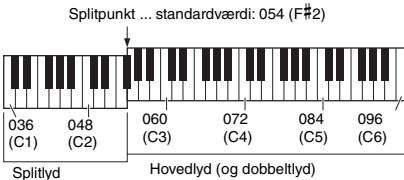
Ændring af en dobbeltyd

Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [DUAL] for at få vist indstillingen "D.Voice" (side 62, funktion 015).

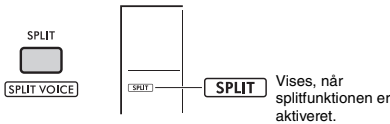
Sådan spiller du med splitlyd i venstre- og højrehandsområdet

Når du opdeler klaviaturet i to separate områder som vist i figuren nedenfor, kan du spille med én lyd i venstrehandsområdet og en anden i højrehandsområdet.

Den lyd, der spilles i venstrehandsområdet, kaldes en "splitlyd".

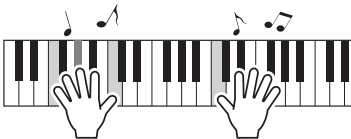


1 Tryk på knappen [SPLIT] for at aktivere splitlyd.



Klaviaturet opdeles i et område til venstre hånd og et område til højre hånd ved splitpunktet. Du kan spille en splitlyd i venstrehandsområdet, samtidig med at du spiller en hovedlyd og en dobbeltlyd i højrehandsområdet på klaviaturet. Splitlyden og splitpunktet kan ændres efter behov.

2 Spil på klaviaturet.



Tryk på knappen [SPLIT] igen for at deaktivere splitlyd.

Ændring af en splitlyd

Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [SPLIT]. Indstillingen "S.Voice" (side 63, funktion 025) vises. Drej på drejeknappen for at ændre lyden.

Ændring af splitpunktet

Tryk på knappen [STYLE], og hold derefter knappen [SHIFT] nede, mens du trykker på knappen [ACMP ON/OFF]. Indstillingen "SplitPnt" (side 62, funktion 004) vises. Drej på drejeknappen for at ændre indstillingen.

Justering af volumen for en splitlyd.

Juster funktionsindstillingerne (side 63, funktion 026).

Visning af de optimale panelindstillinger – Enkeltknapindstilling (OTS)

Du kan åbne de optimale panelindstillinger (lyd, tempo osv.) for den aktuelt valgte melodi, stilart eller det aktuelt valgte groove.

Det gør du ved at trykke på knappen [SONG/AUDIO], [STYLE] eller [GROOVE CREATOR] og derefter vælge lyd nummer 000 "OTS" (side 24). Eller hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [VOICE].

Typer af forprogrammerede lyde

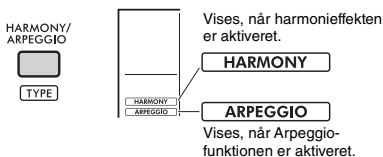
001–294	Instrumentlyde.
295–322 (Tromme-/ SFX-sæt)	Forskellige tromme-/percussionlyde eller SFX-lyde har fået tildelt forskellige tangenter. Se mere om tildeling af instrumenter til tangenter på "Drum/SFX Kit List" (Liste over tromme-/SFX-sæt) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).
323–362	Bruges til arpeggio-spil (side 26). Når disse er valgt, slås arpeggio automatisk til.
363–820	XGIite Voices, som er en forenklet (let) version af Yamahas lydildeformat "XG" i høj kvalitet (side 10).
000	Hvis du vælger denne, hentes den mest velegnede lyd og panelopsætning til den aktuelle stilart, melodi eller det aktuelle groove automatisk. Denne funktion kaldes Enkeltknapindstilling (OTS).

Tilføjelse af harmoni/brug af arpeggio

Du kan føje effekter, f.eks. harmoni, tremolo og ekko til den lyd, der spilles på klaviaturet, eller bruge Arpeggio-funktionen til automatisk at anvende arpeggio på akkorder. Der findes forskellige effekter til de enkelte harmoni- og arpeggio-typer. Se mere på "Effect Type List" (Liste over effekttyper) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).

1 Tryk på knappen [HARMONY/ARPEGGIO].

Harmonieffekten eller Arpeggio-funktionen aktiveres.



Hvis du aktiverer harmonieffekten eller Arpeggio-funktionen, vælges der en harmoni- eller en arpeggio-type, der passer til den aktuelle hovedlyd. Du kan bruge funktionsindstillingerne (side 64, funktion 050) til at vælge en anden harmonitype eller arpeggio-type.

2 Tryk på en eller flere toner for at tilføje en harmoni eller en arpeggio.

Lydmetoden afhænger af harmonitypen. Se "Afspilning af de enkelte harmonityper" (i højre kolonne), og Harmony Type List (Liste over harmonityper) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11), når du spiller på klaviaturet. Arpeggio-figurerne varierer, afhængigt af det antal toner, der trykkes på, og området på klaviaturet.

3 Tryk på knappen [HARMONY/ARPEGGIO] igen for at deaktivere harmoni- eller Arpeggio-funktionen.

Afspilning af de enkelte harmonityper

- Harmonitype 01 til 05



Aktivér ACMP (side 31), og spil en melodi med højre hånd, mens du spiller akkorder i området for autoakkompagnement på klaviaturet.

- Harmonitype 06 til 12 (trille)



Hold to tangenter nede.

- Harmonitype 13 til 19 (tremolo)



Bliv ved med at holde tangenterne nede.

- Harmonitype 20 til 26 (ekko)



Spil på tangenterne.

BEMÆRK

- Hvis splitfunktionen (side 25) er aktiveret, anvendes Arpeggio på splittyden. Hvis splitfunktionen er slået fra, anvendes Arpeggio kun på hoved- og dobbeltlyde. Arpeggio kan ikke anvendes samtidig med split- og hoved-/dobbeltlyde.
- Split- og Arpeggio-funktionen slås automatisk til, når du vælger et lydnummer mellem 353 og 362. Når en af disse lyde er valgt, anvendes Arpeggio kun på splittyden og udløses kun, hvis du spiller på en tangent til venstre for splitpunktet.
- Ved at tildele Arpeggio Hold-funktionen til fodkontakten fortsætter arpeggio-afspilningen, efter at du har sluppet tangenten. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Indstilling af volumen for harmoni

Du kan justere volumen for harmoni i funktionsindstillingerne (side 64, funktion 051).

Justering af arpeggio velocity

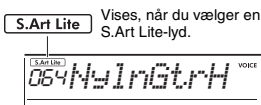
Du kan justere arpeggio velocity i funktionsindstillingerne (side 64, funktion 052).

Tilføjelse af artikulationseffekter

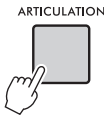
Artikulation gengiver spilleteknikker for bestemte instrumenter, f.eks. guitarharmonier. Artikulation tilføjes kun, når du trykker på knappen [ARTICULATION]. De lyde, artikulationseffekten kan anvendes på, kaldes S.Art Lite-lyde (Super Articulation Lite).

1 Vælg den ønskede S.Art Lite-lyd.

Når du vælger en S.Art Lite-lyd, vises der en indikation på displayet. Derudover er S.Art Lite-lyde markeret med "****" på Voice List (Liste over lyde) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).



2 Tryk på knappen [ARTICULATION], mens du spiller på klaviaturet.



Slip knappen [ARTICULATION] for at slå artikulation fra.

Eksempler på artikulationseffekten

Hvis du vælger guitar, kan du gengive særlige guitarspilleteknikker på en realistisk måde på følgende måde.

Eksempel: Lyd nummer 064 "S.Art Lite Nylon Guitar Harmonics"

Hold knappen [ARTICULATION] nede, mens du spiller på klaviaturet, for at genskabe guitarharmonier.

Eksempel: Lyd nummer 068 "S.Art Lite Distortion Guitar"

Tryk på knappen [ARTICULATION] for at lave kradsende støj.

Den optimale artikulation for en lyd anvendes kun, hvis S.Art Lite-lyden er valgt.

I andre tilfælde tilføjes artikulation ikke. I stedet anvendes der en modulerings effekt på den frembragte lyd.

Brug af en pedal til at tilføje artikulation

Hvis Artikulation-funktionen anvendes på en pedal (fodkontakt) under funktionsindstillingerne (side 64, funktion 054), kan du træde på pedalen for at anvende effekten, mens du spiller.

BEMÆRK

- Artikulation anvendes kun på hovedlyden.
- S.Art Lite-lyde lyder forskelligt afhængigt af anslagsstyrken osv.

Tilføjelse af effekter til det, du selv spiller

Du kan udvide dit udtryksområde ved at føje effekter til dit spil på tangenterne, afspilningen af stilarter/melodier/grooves og mikrofoninput.

Tilføjelse af DSP-effekter

Instrumentet har to DSP-processorer (Digital Signal Processors), som kan anvende digitale effekter, der forbedrer lyden (DSP1, DSP2). DSP1 anvender DSP-effekter på hovedlyden, og DSP2 anvender DSP-effekter på bestemte dele, der er angivet under funktionsindstillingerne (side 63, funktion 043). Se mere om de forskellige typer af DSP-effekter på "Effect Type List" (Liste over effekttyper) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).

DSP1-indstillinger

Når du vælger en hovedlyd, vælges den optimale type DSP1-effekt automatisk.

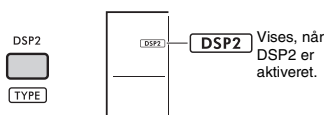


Hvis du vil ændre DSP1-effekttypen eller deaktivere DSP1, skal du foretage disse ændringer i funktionsindstillingerne (side 63, funktion 041).

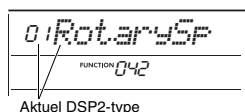
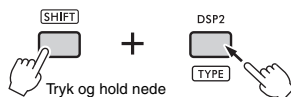
DSP2-indstillinger

DSP2-effekten vælges ikke automatisk. Du kan bruge denne effekt ved at aktivere/deaktivere DSP2 og selv vælge type og mål for effekten.

1 Tryk på knappen [DSP2] for at aktivere DSP2.



2 Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [DSP2] for at få vist "DSP2Type"-indstillingerne. Den aktuelle DSP2-type vises.



3 Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede DSP2-type.

4 Tryk på knappen [ENTER] for at lukke "DSP2Type"-indstillingerne.

5 Drej på knappen, indtil funktion 043 "DSP2Part" vises.

6 Tryk på knappen [ENTER] for at få vist "DSP2Part"-indstillingerne. Den aktuelle målstemme vises.



7 Drej på drejeknappen for at vælge den stemme, der er målet for DSP2-effekten. Målstemmerne svarer til indstillingsværdien som angivet nedenfor.

1	All	Alle stemmer fra 2 til 5
2	Keyboard	Hoved-, dobbelt- og splitstemmer
3	Backing	Stilart, groove, afspilning af melodier, MIDI-input
4	Mic	Mikrofoninput
5	Sampling	Afspilning af sampling-pad

8 Tryk på knappen [FUNCTION] for at lukke funktionsindstillingerne.

9 Afspil den stemme, du valgte i trin 7, og kontrollér, at DSP2-effekten anvendes.

10 Tryk på knappen [DSP2] igen for at deaktivere DSP2.

Begrænsninger ved indspilning af en brugermelodi (MIDI)

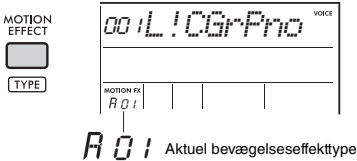
DSP1- og DSP2-indstillinger (type, til/fra, målstemme) indspilles ikke i brugermelodier. Du kan imidlertid indspille dit spil på tangenterne, med DSP-effekter, og gemme det i en lydfil på et USB-flashdrev.

BEMÆRK

- DSP1- og DSP2-indstillingerne kan både gemmes på og læses fra registreringshukommelsen (side 51).
- Se blokdiagrammet i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få yderligere oplysninger om DSP1, DSP2 og andre effekter (side 11).

Tilføjelse af bevægelseeffekter

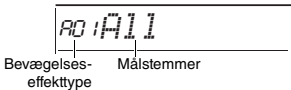
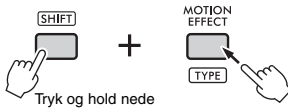
Du kan føje dynamiske effekter til det, du spiller. Bevægelseeffekter tilføjes kun, når knappen [MOTION EFFECT] holdes nede.



Der findes forskellige typer bevægelseeffekter, f.eks. filtereffekter, tonehøjdeeffekter og modulerings-effekter. Se mere om de forskellige typer af bevægelseeffekter på "Effect Type List" (Liste over effekttyper) under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).

Ændring af bevægelseeffekttypen

- Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [MOTION EFFECT] for at åbne displayet til valg af type.



- Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede type.

Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [+] eller [-] for at flytte til den første type i hver effektgruppe.

- Tryk på knappen [EXIT] for at lukke displayet til valg af type.

Målstemmer for bevægelseeffekttypen

Målstemmerne for hver type vises på displayet til valg af type på følgende måde.

Display	Målstemmer
All	Alle stemmer nedenfor
Keyboard	Hoved-, dobbelt- og splitstemmer
StyGrv	Stilart, groove
StyGrvDr	Rytimestemmer for stilart og groove
StyGrvAc	ACMP-stemmer (akkompagnement) for stilart og groove
Sampling	Afspilning af sampling-pad
KbSampl	Hoved-, dobbelt- og splitstemmer, afspilning af sampling-pad

Oprettelse af dine egne lyde ved hjælp af knapperne

De to knapper kan bruges, hvis du vil variere lyden af det, der spilles, og omdanne lyden til forskellige musikalske variationer. Vælg den ønskede funktionskombination, som er trykt over knapperne, og drej derefter knapperne, mens du spiller, for at opnå et mere udtryksfuldt og dynamisk spil.

Tildeling af funktioner til knapperne

Tryk flere gange på knappen [KNOB ASSIGN] for at tildele de tilgængelige funktionskombinationer: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 1 ... osv.

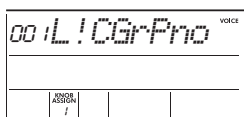
LIVE CONTROL			
KEYBOARD	1	CUTOFF	RESONANCE
	2	REVERB	CHORUS
BACKING	3	DSP1 PARAMETER A	DSP1 PARAMETER B
	4	CUTOFF	RESONANCE
SYSTEM	5	REVERB	CHORUS
	6	VOLUME BALANCE	RETRIGGER RATE
	7	DSP2 PARAMETER A	DSP2 PARAMETER B



A

B

Den aktuelle kombination vises på displayet.



KNOB ASSIGN

! Funktioner, der er tildelt til knapperne

Målet varierer, afhængigt af funktionen.

Funktion	Mål
1 Afskæring, resonans	Klaviatur Hovedlyd, dobbeltlyd
2 Rumklang, Chorus	
3 DSP1-parameter A, DSP1-parameter B	Hovedlyd
4 Afskæring, resonans	Backing Stilart, groove
5 Rumklang, Chorus	
6 Volumenbalance, regler for genanslag	Knop A: Lydinput fra en ekstern kilde og stilart/groove/melodi Knop B: Groove
7 DSP2-parameter A, DSP2-parameter B	Valgt stemme i funktionsindstillingerne (side 63, funktion 043)

Du kan finde flere oplysninger om de funktioner, der er tildelt til knapperne, i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

BEMÆRK

- Hvis du kun vælger en funktion, påvirker det ikke lyden, selv om pilen på knappen ikke er i midterposition. Den valgte funktion fungerer kun, når knappen flyttes.
- Der kan forekomme ændringer i parameterværdien, eller du kan høre støj, eller knappen fungerer muligvis ikke korrekt, selvom du drejer den, afhængigt af panelindstillingerne eller måden knappen bevæges på.
- Nogle typer DSP1-effekter ændres ikke, selv om funktionstildelingen er indstillet til 3, og knappen drejtes.
- Du kan også ændre funktionstildelingen ved at holde knappen [KNOB ASSIGN] nede og trykke på OCTAVE [-]/[+] -knapperne.

Brug af knapperne

Her er et eksempel på, hvordan knapperne bruges.

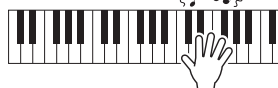
1 Vælg den ønskede lyd (side 24).

I dette eksempel bruger vi lyd nr. 197 "SquareLd" (Square Lead) som en lyd af typen synth-lead.

2 Tryk på knappen [KNOB ASSIGN] flere gange for at tildele funktion 1 til knappen. Nummeret 1 vises på displayet (under "KNOB ASSIGN").

3 Drej knop B så langt som muligt til højre (maksimum), og spil derefter på klaviaturet med højre hånd, mens du drejer knop A med venstre hånd.

Afskæring Resonans



OBS!

Hvis du har føjet en effekt til hovedlyden og derefter ændrer den pågældende lyd, erstattes de indstillinger, der er oprettet med knapperne, med standardindstillingerne for den nye lyd. Hvis du vil bevare de indstillinger, du har oprettet, skal du huske at gemme dem i registreringshukommelsen (side 51), før du vælger en anden lyd.

BEMÆRK

Hvis du drejer en knop til højre, når styrken er sat til et højt niveau, kan der forekomme forvrængning. Hvis dette sker, skal du skruer ned for lydstyrken.

Se mere specifikke eksempler under "Playing Like a DJ" (Afspilning som en DJ) i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

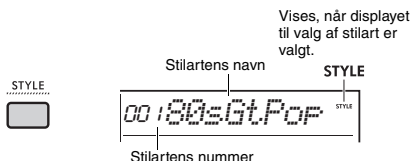
Sådan spiller du med rytme og autoakkompagnement (stilarter)

Dette instrument er udstyret med rytmer og akkompagnementsmønstre i forskellige genrer, kaldet stilarter. Du kan bruge Autoakkompagnement-funktionen (ACMP) for en stilart og spille det relevante akkompagnement ved blot at spille akkorder med venstre hånd. På denne måde kan du få band- eller orkesterledsagelse, også selvom du spiller alene.

Spil med stilarter

1 Tryk på knappen [STYLE].

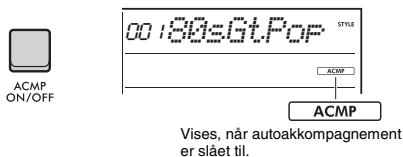
Stilartens nummer og navn vises.



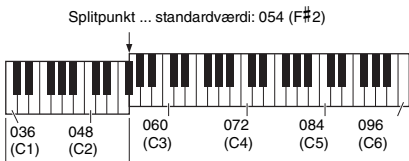
2 Tryk på kategori-knapperne, eller drej på drejeknappen for at vælge den ønskede stilart.

Se yderligere oplysninger om stilarters numre og navne under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).

3 Tryk på knappen [ACMP ON/OFF] for at aktivere autoakkompagnementet (ACMP).



Området på klaviaturet til venstre for splitpunktet bliver til "området for autoakkompagnement" og bruges udelukkende til angivelse af akkorderne.

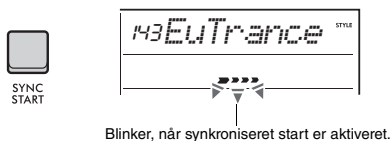


Område for autoakkompagnement

BEMÆRK

- Splitpunktet kan ændres efter behov (side 62).
- Selvom du spiller i området for autoakkompagnement (venstrehandsområdet), høres hovedlyden og dobbeltlyden ikke, kun akkorderne høres. Når split er aktiveret, kan du imidlertid høre splitlyden.

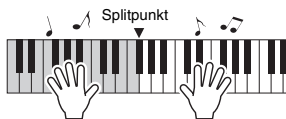
4 Tryk på knappen [SYNC START] for at aktivere synkroniseret start.



Stilartsafspilningen sættes på standby, og afspilningen af stilarten startes, når du spiller en akkord.

5 Afspilning af en akkord i området for autoakkompagnement for at starte afspilningen af stilarten.

Spil en melodi med højre hånd og akkorderne med venstre hånd.



Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om afspilning af akkorder.

BEMÆRK

I stedet for at spille akkorder normalt kan du også bruge Smart Chord til at spille akkorder med én finger. Se mere under "Indstilling af akkordspilmetoden" (side 33).

6 Tryk på knappen [START/STOP], hvis du vil stoppe afspilning af stilarten.



Afspilning af rytmestemmen alene

Hvis du trykker på [START/STOP]-knappen uden at trykke på [ACMP ON/OFF]-knappen i trin 3, er det kun rytmestemmen, der afspilles.

BEMÆRK

Hvis der ikke er rytmedata i stilarterne, høres der ingen lyd, når du prøver at afspille rytmestemmen alene. I så fald afspilles akkompagnementet kun, hvis du aktiverer ACMP og spiller akkorder i området for autoakkompagnement.

Variationer i afspilning af stilarter

Stilarter har intro-, hoved-A/B- og afslutnings-stykker. Hoved-A/B-stykket afspilles som standardmønster, men du kan føje variationer til det, du spiller, ved at skifte stykke. Den metode, du bruger, når du skifter til de enkelte stykker, beskrives nedenfor.

■ Intro:

Tryk på knappen [INTRO/ENDING/rit.], mens afspilningen er stoppet. Når afspilningen starter efter introen, skiftes der automatisk til enten hoved-A- eller hoved-B-stykket.



Stykke efter intro (hoved-A eller hoved-B)

■ Hoved-A/B:

Tryk på knappen [MAIN/AUTO FILL]. Hvis afspilningen stopper, skiftes der mellem hoved-A og hoved-B. Hvis det er aktuelt under afspilningen, indsættes der et auto fill, når der skiftes mellem hoved-A og hoved-B.

Stoppet



Valgt stykke (Hoved-A eller -B)

Afspilning



Auto Fill:

Der indsættes automatisk et kort, dynamisk riff eller rytmisk break, når der skiftes mellem hoved-A og hoved-B.

■ Slutning:

Tryk på knappen [INTRO/ENDING/rit.] under afspilningen. Stykket skifter til slutningen. Når slutningen er færdig, standser afspilningen af stilarten automatisk.



Slutningen spilles gradvist langsommere (ritardando) og stopper, hvis du trykker på knappen [INTRO/ENDING/rit.] igen, mens slutningen afspilles.

Justering af lydstyrken for stilarten

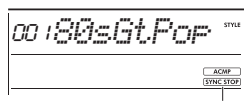
Du kan indstille volumenbalancen mellem afspilning af stilarter og dit spil på tangenterne. Juster den i funktionsindstillingerne (side 63, funktion 031).

Ændring af tempoet

Se "Ændring af tempoet" på side 23.

Synkroniseret stop for stilarter

Når du trykker på knappen [SYNC STOP] for at aktivere denne funktion, afspilles stilarten kun, mens du spiller akkorder i området til autoakkompagnement på klaviaturet. Hvis du slipper alle tangenterne, stopper afspilningen af stilarten. Tryk på knappen [SYNC STOP] igen for at deaktivere funktionen.



SYNC STOP

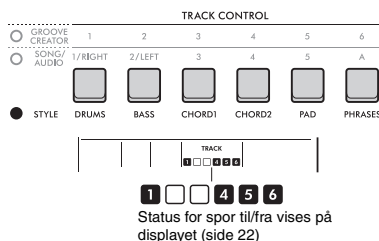
Vises, når Synkroniseret stop-funktionen er aktiveret.

BEMÆRK

Denne funktion kan bruges, når ACMP er slået til.

Sådan slår du de enkelte spor med stilarter til/fra

En stilarter består af flere spor. Du kan afspille eller afbryde lyden til bestemte spor ved at bruge **TRACK CONTROL**-knapperne til at slå de enkelte spor til og fra.



Status for spor til/fra vises på displayet (side 22)

BEMÆRK

Du kan trykke samtidig på op til to sporknapper, når du slår spor til eller fra.

Indstilling af akkordspilmetoden

Når der afspilles en stilart, kaldes metoden til afspilning af akkorder i området for autoakkompagnement en akkordspiltype. Dette instrument har to akkordspilmetoder.

● Multiakkordspil (standard)

Spil alle tonerne i en akkord for at afspille autoakkompagnementet. Du kan imidlertid nemt spille dur-, mol-, septim- og mol 7-akkorder ved at trykke på en til tre tangenter.

● Smart Chord

Spil kun grundtonen i en akkord for at afspille autoakkompagnementet. Men for at kunne bruge Smart Chord til autoakkompagnement, skal du indstille tangenten for den melodi, du spiller (Smart Chord-tangenten).

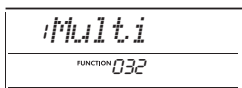
BEMÆRK

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om afspilning af akkorder for hver akkordspilmetode.

- 1 Tryk på knappen [FUNCTION].
- 2 Drej på drejeknappen, indtil "FingType" (side 63, funktion 032) vises på displayet.



- 3 Tryk på knappen [ENTER].
Den aktuelle akkordspilmetode vises.



- 4 Drej på drejeknappen for at vælge "Multi" eller "SmartChd".
- 5 Tryk på knappen [FUNCTION] for at lukke funktionsindstillingerne.

Indstilling af Smart Chord-tangenten

Hvis du valgte Smart Chord som akkordspilmetode, skal du indstille tonearten for melodien ud fra det antal krydser (#) og b'er (b) som vises i noderne, for du begynder at spille. Denne tangent kaldes "Smart Chord-tangenten".

Indstil Smart Chord-tangenten ved hjælp af følgende trin.

- 1 Tryk på knappen [FUNCTION] for at få vist funktionsindstillingerne.
- 2 Drej på knappen, indtil S.ChdKey (funktion 033) vises.



- 3 Tryk på knappen [ENTER].
Den aktuelle Smart Chord-tangent vises.
- 4 Drej på drejeknappen for at indstille Smart Chord-tangenten, så den passer til noderne.
Hvis du for eksempel ønsker at spille noderne nedenfor, skal du indstille Smart Chord-tangenten til "FL2" (2 b'er, se side 63).



- 5 Tryk på knappen [FUNCTION] for at lukke funktionsindstillingerne.

Ændring af lydene for de enkelte stemmer i en stilart (Style Revoicing)

På dette instrument kan du ændre de lyde, der bruges i de enkelte spor i en stilart, f.eks. trommer og figurer. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Afspilning af melodier eller lydfiler

På dette instrument kan du afspille melodier (MIDI-data) og lydfiler. Udover at lytte til afspilningen kan du spille med på klaviaturet, mens melodien eller lydfilen afspilles.

Melodi (MIDI-data)

Dette instrument kan afspille forprogrammerede melodier, melodier, du har indspillet på instrumentet, eller melodier, du køber særskilt MIDI-data består af oplysningerne om dit spil på tangenterne, f.eks. hvornår du trykker på/slipper tangenterne osv. Oplysningerne om dit spil på tangenterne, henviser til, hvilke tangenter der spilles på, på hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – ligesom i et nodesystem – men oplysningerne er ikke en indspilning af selve lyden. Baseret på de indspillede oplysninger om spillet, udsender tonegeneratoren den tilsvarende lyd. Da der også indspilles oplysninger som klaviaturstemmer og lyde, kan de enkelte stemmer slås til og fra, og lyde kan ændres. Denne mulighed udgør et meget nyttigt redskab, når du skal øve dig. På dette instrument kan du eksportere en brugermelodi fra den interne hukommelse til et USB-flashdrev som en MIDI-fil. Derudover kan du afspille eksterne MIDI-filer som en melodi ved at overføre filerne fra en computer til den interne hukommelse ved hjælp af Storage Mode (Lagringstilstand) (side 55, 66) eller ved at slutte et USB-flashdrev, der indeholder filerne, til instrumentet.

Instrumentet kan afspille data i SMF-format (Standard MIDI File).

Melodikategori

Melodierne er inddelt i kategorier efter deres kendetegn.

Melodiens nummer	Melodikategori	
001-003	Hoveddemo	Giver dig et overblik over instrumentets avancerede funktioner.
004-011	Lyddemo	Viser nogle af instrumentets mange nyttige lyde.
012-015	Soloklaver	Underholdende soloklaverspil.
016-020	Klaverensemble	Stykker til klaverensemble. Ny lyden af piano og orkester.
021-030	Klaverakkompagnement	Underholdende klaverakkompagnement i forskellige genrer.
031-040	Bruger	Indeholder melodier, du selv har indspillet (side 46).
041-	Downloads	Indeholder melodier, der er overført fra en computer (downloadede melodier) (side 54).
	USB	Indeholder melodier på USB-flashdrevet.

BEMÆRK

- Melodier efter 041 tildelles numre i følgende rækkefølge: Melodier, der er overført fra en computer, melodier på USB-flashdrevet. Når du overfører en melodi fra en computer, indsættes den overførte melodi før det første USB-melodinummer, så alle USB-melodinummene flyttes længere ned i rækken.
- Melodier, der er større end 250 KB, kan ikke afspilles.

Lydfil

En lydfil er en indspilning af selve den lyd, der spilles. Disse data indspilles på samme måde, som de data, der bruges i indspilninger med diktafoner, osv. Disse data kan afspilles på f.eks. en bærbar musikafspiller og giver dig mulighed for nemt at lade andre lytte til dit spil.

Du kan afspille lydfiler (WAV-filer med 44,1 kHz, 16 bit, stereo), der findes på et USB-flashdrev, på dette instrument.

Afspilning af en demomelodi

Tryk på knappen [DEMO].

Demomelodierne 001-003 afspilles lige efter hinanden. Afspilningen gentages kontinuerligt og starter forfra fra første melodi (001).



Tryk på knappen [DEMO] eller [▶/■] (Start/Stop) for at stoppe afspilningen.

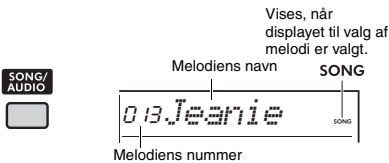
Kontinuerlig afspilning som baggrundsmusik

Når du trykker på knappen [DEMO], afspilles melodinumrene 001 til 003 kontinuerligt som baggrundsmusik som standard. Du kan dog ændre de melodier, der er valgt til kontinuerlig afspilning, eller indstille en tilfældig afspilningsrækkefølge. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Afspilning af en melodi

1 Tryk på knappen [SONG/AUDIO]. Ikonet SONG vises

Hvis ikonet AUDIO vises, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO] igen. Hvis "NoUSB" vises i stedet for ikonet SONG, skal du vente nogle sekunder, indtil ikonet SONG vises.



2 Drej på drejeknappen for at vælge en melodi.

Du finder en oversigt over forprogrammerede melodier under Data List (Dataliste) på webstedet (side 11).

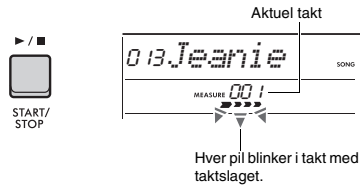
Du kan vælge brugermelodier, downloadede melodier eller melodier på USB-flashdrevet på samme måde.

BEMÆRK

- De valgbare melodier er nummer 004 og højere. Når du vælger nummer 001 til 003, skal du trykke på knappen [DEMO].
- Hvis du holder knappen [SHIFT] nede og trykker på knappen [-]/[+], kan du nemt vælge den første melodi i hver kategori (side 34) i rækkefølge.

3 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at starte afspilningen.

Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) igen for at stoppe afspilningen.



BEMÆRK

Hvis afspilning af en melodi på USB-flashdrevet eller en downloadet melodi giver en forvrænget lyd, skal du reducere melodiens volumen (side 63) for at reducere forvrængningen og derefter justere mastervolumen (side 12).

Justering af melodiers volumen

Du kan indstille volumenbalancen mellem afspilning af melodier og dit spil på tangenterne. Juster dette i funktionsindstillingerne (side 63, funktion 035).

Ændring af tempoet

Se "Ændring af tempoet" på side 23.

Afspilning af en lydfil

OBS!

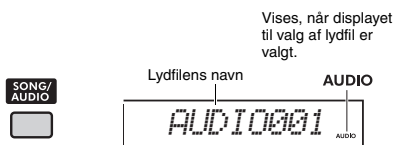
Forsøg ikke at tage USB-flashdrevet ud eller slukke for strømmen til instrumentet under afspilning af en lydfil. Ellers kan der opstå beskadigelse af data.

1 Tilslut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket.

Se mere under "Tilslutning af et USB-flashdrev" på side 56.

2 Tryk på knappen [SONG/AUDIO]. Ikonet AUDIO vises

Hvis ikonet SONG vises, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO] igen.

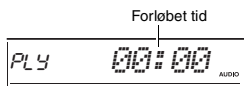


3 Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede lydfil.

Du kan også bruge knapperne [-]/[+] øverst til højre i panelet. Tryk på knapperne [-] og [+] for at springe til den første lydfil med det samme.

4 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at starte afspilningen af lydfilen.

Under afspilning vises "PLY" og den forløbne tid på displayet. Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) igen for at stoppe afspilningen.



BEMÆRK

Følgende handlinger kan ikke udføres for afspilning af lydfiler.

- Ændring af lyden
- Aktivering af AB-gentagelsesfunktionen
- Afbrydelse af lyden til et spor
- Ændring af tempoet

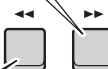
Meddelelsesliste

Meddelelse	Beskrivelse
NoUSB	Der er ikke tilsluttet noget USB-flashdrev
NoFile	Der er ingen lydfil på USB-flashdrevet.
ErrLoad	Lydfilen kan ikke indlæses, fordi formatet ikke er kompatibelt med dette instrument.
USB Err	Der kan være et problem med USB-flashdrevet. <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, om USB-flashdrevet findes på listen over kompatible enheder på webstedet (side 56). • Formatér USB-flashdrevet (side 58).

Kontrollfunktioner for spoling/pause i melodi-/lydfiler: Hurtigt frem, Hurtigt tilbage og Pause

Knappen [▶▶] (Hurtigt frem)

Tryk på knappen under afspilning for hurtigt at springe til et senere sted i melodien eller lydfilen. Hvis du trykker på denne knap, mens afspilningen af en melodi er stoppet, øges taktnummeret.



Knappen [◀◀] (Hurtigt tilbage)

Tryk på knappen under afspilning for hurtigt at vende tilbage til et tidligere sted i melodien eller lydfilen. For melodier spoles der tilbage takt for takt. Hvis du trykker på denne knap, mens afspilningen er stoppet, mindskes taktnummeret.

Knappen [||] (Pause)

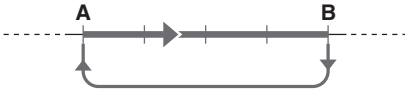
Tryk på denne knap under afspilning for at sætte melodien eller lydfilen på pause. Tryk på knappen igen for at starte fra det pågældende punkt.

BEMÆRK

- Hvis AB-gentagelsesfunktionen er aktiveret under afspilning af en melodi, fungerer Hurtigt tilbage og Hurtigt frem kun i området mellem A og B.
- Knapperne [◀◀], [▶▶] og [||] kan ikke bruges til afspilning af en demomelodi, der er startet ved hjælp af knappen [DEMO].
- Når du spoler melodien tilbage, mens DSP2 er aktiveret, fungerer DSP2-effekten muligvis ikke, eller lyder ikke som forventet. Hvis det sker, skal du deaktivere DSP2 og tænde den igen eller standse afspilningen af melodien én gang for at gendanne DSP2-tilstanden.

Gentaget afspilning af et angivet stykke af en melodi (AB-gentagelsesfunktion)

Du kan nøjes med at afspille en bestemt passage i en melodi (MIDI-data) flere gange ved at indstille punktet A (startpunktet) og punktet B (slutpunktet) i trin på én takt.



- 1 Start afspilning af melodien (side 35).
- 2 Når afspilningen når til det punkt, du vil angive som startpunktet, skal du trykke på knappen [A ⇌ B] (AB-gentagelsesfunktion) for at angive punktet A.
"A- REPEAT" vises på displayet i et par sekunder.



- 3 Når afspilningen når til det punkt, du vil angive som slutpunktet, skal du trykke på knappen [A ⇌ B] (AB-gentagelsesfunktion) igen for at angive punktet B.
Det angivne stykke af melodien (A-B) afspilles nu gentagne gange.
"A-b REPEAT" vises på displayet nogle få sekunder, og ikonet for AB-gentagelse vises.

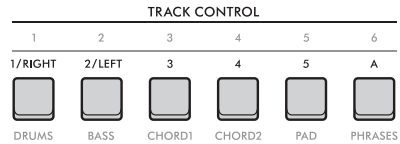
- 4 Tryk på knappen [A ⇌ B] (AB-gentagelsesfunktion) igen for at annullere gentaget afspilning.
"oFF REPEAT" vises på displayet i et par sekunder.
Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at stoppe afspilningen.

BEMÆRK

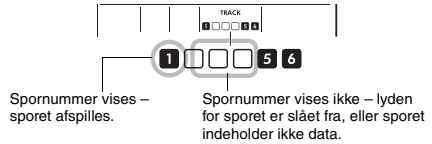
- Hvis du vil angive startpunktet A ved melodien begyndelse, skal du trykke på knappen [A ⇌ B] (AB-gentagelsesfunktion), inden du starter afspilningen af melodien.
- Hvis du vil angive slutpunktet B til slutningen af melodien, skal du kun angive punktet A og lade melodien spille færdigt.

Afbrydelse af lyden til hvert enkelt spor

Hvert spor i en melodi afspiller forskellige stemmer, f.eks. melodi, rytme og akkompagnement osv. Du kan afbryde lyden for enkelte spor og selv spille den del, hvor lyden afbrudt. Tryk på knappen for det pågældende spor for at afbryde lyden for det ([1/RIGHT] til [5], [A]). Tryk på den samme knap for at slå lyden til for sporet igen.



Status for hvert spor vises på displayet.



BEMÆRK

Du kan trykke samtidig på op til to sporknapper, når du slår spor til eller fra.

Tilslutning og brug af en mikrofon

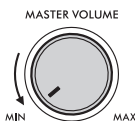
Hvis du slutter en mikrofon til [MIC INPUT]-stikket, kan du synge med til dit spil på tangenterne, mens du anvender rumklang- og koreffekter på det, du synger. Lydininput fra mikrofonen, afspilles via de indbyggede højttalere. Du kan også skifte til taleindstillingen, når du vil tale mellem melodierne.

⚠ FORSIGTIG

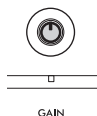
Før du slutter instrumentet til eksterne enheder, skal du slukke for strømmen til alle enhederne. Sørg også for at skrue ned for lydstyrken på alt udstyret, før det tændes. I modsat fald kan der opstå skade på enhederne, eller der kan opstå risiko for elektrisk stød.

Tilslutning af en mikrofon

- 1 Før du tænder instrumentet, skal du sætte drejeknappen [MASTER VOLUME] på "MIN".

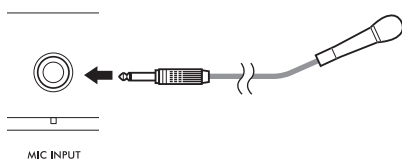


- 2 Sæt knappen [GAIN] på bagpanelet i midterposition.



- 3 Slut en mikrofon til [MIC INPUT]-stikket (standard-mono-jack-stik) på bagpanelet.

Hvis mikrofonen har en kontakt, skal du tænde den inden trin 4.

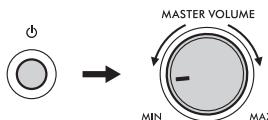


BEMÆRK

Sørg for at anvende en dynamisk mikrofon.

- 4 Tænd for instrumentet.

- 5 Indstil den overordnede volumen ved hjælp af drejeknappen [MASTER VOLUME].



- 6 Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [MIC VOCAL/TALK/MUTE] for at få vist displayet til indstilling af mikrofonens volumen.



- 7 Mens du synger i mikrofonen, kan du dreje på drejeknappen for at justere mikrofonens volumen.

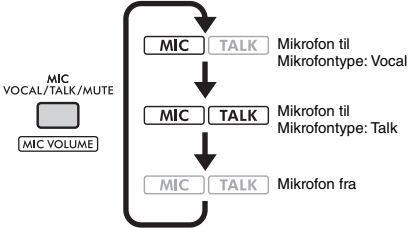
Hvis du ikke kan opnå en passende mikrofonvolumen ved at dreje på denne drejeknap, skal du justere knappen [GAIN] på bagpanelet.

- 8 Tryk på knappen [FUNCTION] for at lukke funktionsindstillingerne.

- 9 Syng ind i mikrofonen, mens du spiller på klaviaturet og afspiller en melodi.

Brug af tale-indstilling

Tryk på knappen [MIC VOCAL/TALK/MUTE] for at ændre mikrofontypen til Talk.



Hvis mikrofontypen er indstillet til Talk, slås rumklangen og chorus fra, og mikrofonen panoreres til midten.

Panorering af mikrofonen

Det er muligt at indstille mikrofonens panorering (position). Foretag denne indstilling i funktionsindstillingerne (side 64, funktion 045).

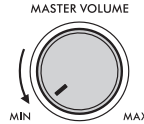
Tilføjelse af rumklang og chorus til mikrofonen

Du kan føje effekter til mikrofonen til vokaler, f.eks. rumklang, så det lyder, som om du synger i en koncertsal, eller chorus for at give din stemme dybde og naturlig bevægelse. Foretag disse indstillinger i funktionsindstillingerne (side 64).

- **Rumklang: Funktion 046**
- **Chorus: Funktion 047**

Frakobling af mikrofonen

- 1 Skru ned for lydstyrken ved at dreje knappen [MASTER VOLUME] helt til venstre.



- 2 Sluk for instrumentet.
- 3 Tag mikrofonen ud af [MIC INPUT]-stikket.

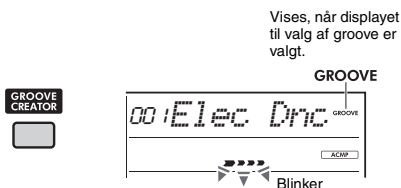
Spil med Groove Creator

Med Groove Creator kan du kombinere rytmiske forprogrammerede mønstre og figurer (der kaldes grooves) fra en række dansemusikgenrer, så du kan spille dynamisk og kraftfuldt. Prøv de udtryksfulde funktioner, f.eks. at ændre tangenter i venstrehandsområdet på klaviaturet og dreje på knapperne for at skabe dynamiske lydvariationer.

Afspilning af et groove

- 1 Tryk på knappen [GROOVE CREATOR], og brug derefter drejeknappen til at vælge det ønskede groove.

ACMP aktiveres automatisk, og klaviaturet opdeles i akkompagnementsområdet (side 31) og melodiområdet.



BEMÆRK

- Hvis du holder knappen [SHIFT] nede og trykker på knappen [-] eller [+], kan du nemt vælge det første groove i hver genre i rækkefølge.
- Se Data List (Dataliste) på webstedet (side 11) for at få en oversigt over tilgængelige grooves og detaljer om genrer og kategorier.

- 2 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at starte afspilningen af grooves.

Du kan også starte afspilningen ved at spille på tangenterne i området for autoakkompagnement (side 31).



Gør følgende for at fortage forskellige ændringer af under afspilning af grooves. Se mere under "Ændring af groove-lyden" til højre.

- 3 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at stoppe afspilningen af grooves.

Justering af lydstyrken for grooveet

Du kan indstille volumenbalancen mellem afspilning af grooves og dit spil på tangenterne. Juster funktionsindstillingerne (side 63, funktion 034).

Ændring af tempoet

Se "Ændring af tempoet" på side 23.

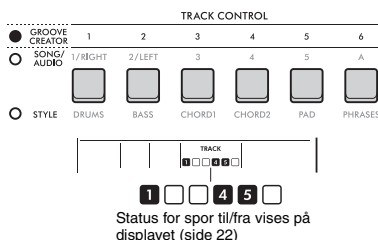
Brug af Tap-funktionen

Se "Brug af Tap Tempo-funktionen" på side 23.

Ændring af groove-lyden

Du kan foretage forskellige ændringer af lyden ved at udføre følgende handlinger, mens du afspiller grooveet.

- Sådan slår du de enkelte spor til/fra
Brug TRACK CONTROL-knapperne [1]-[6] til at slå enkelte sport til/fra.

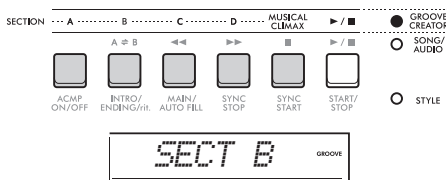


BEMÆRK

Du kan trykke samtidig på op til to sporknapper, når du slår spor til eller fra.

- Ændring af stykker

Brug SECTION [A]-[D]-knapperne til at skifte stykke.



- Brug af knappen [MUSICAL CLIMAX]

Når du trykker på knappen, vises der et negativt tal (angiver en indtælling) på displayet.

Når indtællingen nærmer sig 0, bliver grooveet mere intenst og varieret, og ved tallet 0 nås det musikalske højdepunkt.

Du kan skabe et dynamisk og kraftfuldt spil ved at skifte til et andet stykke eller et andet groove under et højdepunkt.

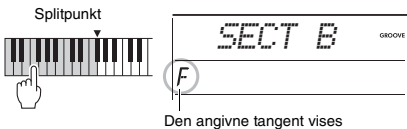
Desuden kan dette også bruges som en slutning. Grooveet stopper, når indtællingen når 0, og der afspilles en slutningsfigur.

● Brug af genafspilningsfunktionen

Groove Retrigger er en funktion, der gentager den første del af den aktuelle groove-effekt, så der opstår en rytmisk break-effekt. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om brug af denne funktion.

● Ændring af tonearten

Spil på klaviaturet i området for autoakkompagnement (side 31).



● Ændring af lyden ved hjælp af knapperne

Tryk på knappen [KNOB ASSIGN] flere gange for at vælge funktion 4, 5 eller 6, og drej på knappen. Se flere oplysninger om knapeffekter på side 30.

● Spil arpeggioer i højrehandsområdet

Vælg arpeggio-typen i funktionsindstillingerne (side 64, funktion 050), tryk på knappen [HARMONY/ARPEGGIO] for at slå Arpeggio til, og spil derefter tonerne i klaviaturets højrehandsområdet.

Se flere oplysninger om arpeggioer på side 26.

BEMÆRK

- Når Split er slået til, anvendes Arpeggio kun, når du spiller på tangenterne i venstrehandsområdet. Samtidig ændres groove's toneart også.
- Når du vælger en lyd fra 353 til 362, slås Split og Arpeggio automatisk til.

Brug af Quick Sampling

Dette instrument har en meget praktisk og effektiv Quick Sampling-funktion til sampling af lyd og afspilning af lyden med de forskellige pads.

Sampling

Sampling er en teknologi, som giver dig mulighed for at indspille en kort del af en melodi eller en lyd og bruge lyden (som kaldes et "sample") som en del af dit spil. I modsætning til lydfiler kan samples anvendes på forskellige måder: til at tilføje specielle lydeffekter eller til at afspille i et loop for at opnå gentagelse af en rytmefigur.

Der er tre typer lydinput, der kan samples.

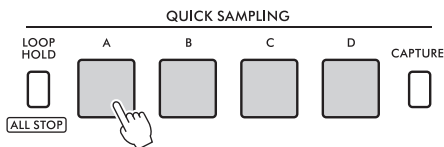
- Lyd fra eksternt udstyr, der er sluttet til [AUX IN]-stikket (side 54)
- Vokaler fra en mikrofon, der er sluttet til [MIC INPUT]-stikket (side 38)
- Lyd fra en computer, smartphone eller tablet, der er sluttet til [USB TO HOST]-stikket (side 54)

WAV-filer, der er gemt på et USB-flashdrev, kan også samples (side 45).

Der er også indbygget et sample-sæt (allerede samplet lyd) i instrumentet på forhånd. Prøv at afspille dem, og se, hvor effektive samplingfunktionerne er!

Afspilning af et sample

1 Tryk på en af QUICK SAMPLING [A]-[D]-pad'sene.



Pad'en lyser og afspiller et sample, mens du trykker på den.

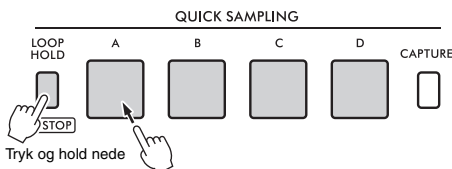
Hvis du fortsætter med at trykke på pad'en, afspilles samplet, og derefter stopper afspilningen. Dette kaldes "One-shot-afspilning".

2 Løft fingeren fra QUICK SAMPLING-pad'en.

Hvis afspilningen af samplet stadig er i gang, slukkes pad'ens lys, og afspilning af samplet stopper.

Sådan indstiller du et sample til at køre i loop

1 Hold knappen [LOOP HOLD] nede, og tryk på en af QUICK SAMPLING [A]-[D]-pad'sene.



Tryk og hold nede

Selvom du slipper pad'en, forbliver den tændt, og afspilningen af samplet fortsætter.

Når samplet er færdigt, afspilles det igen fra begyndelsen og gentages uendeligt. Dette kaldes "loop-afspilning" og hjælper dig med at opbygge et rytmisk grundlag for dit spil.

2 Tryk på den QUICK SAMPLING-pad, der lyser.

Pad'ens lys slukkes, og loop-afspilningen af samplet stopper.

BEMÆRK

- QUICK SAMPLING [A]-[D]-pad'sene fungerer uafhængigt af hinanden. De kan hver især bruges til one-shot-afspilning eller loop-afspilning.
- Alle fire samples kan afspilles samtidig.
- Hold knappen [SHIFT] nede, mens du trykker på knappen [LOOP HOLD] for at stoppe afspilningen af alle samples på én gang.
- Samplevolumenen for de enkelte QUICK SAMPLING-pads kan ændres under funktionsindstillingerne (side 64, funktion 049).
- Når du afspiller pad'en, bruges lydgeneratorkanalerne til polyfoni.
- En sjælden gang imellem kan pad-lyden mangle under loop-afspilning, selvom pad'en var tændt, hvis der spilles et stort antal toner samtidig, f.eks. når der afspilles en stilart. Tryk på pad'en for at slukke den, og udfør derefter trin 1 igen for at aktivere pad-lyden igen. Hvis tilstanden varer ved, kan du prøve at reducere antallet af toner, der bruges samtidig, når du spiller.

Klargøring til sampling

Tilslut en eksterne enhed til sampling, og juster lydstyrken for indspilning.

BEMÆRK

Hvis lydinputtets volumen er for lav, kan instrumentet ikke sample lyden.

1 Indstil instrumentets lydstyrke til minimum.

2 Tilslut en eksterne enhed til sampling.

Se mere om tilslutning af eksterne enheder på de følgende sider.

- [AUX IN]-stik: side 54
- [MIC INPUT]-stik: side 38
- [USB TO HOST]-stik: side 54

3 Kontrollér, at lydstyrken for lydinputtet er indstillet tilstrækkelig højt.

- [AUX IN]-stik:
Indstil det eksterne udstyrs volumen til maksimum.
- [MIC INPUT]-stik:
Sæt knappen [GAIN] på bagpanelet på den højeste indstilling.
- [USB TO HOST]-stik:
Indstil afspilningslydstyrken for MIDI-filen eller lydfilen til maksimum på computeren eller smartenheden.

BEMÆRK

- Når lyden er for lav, selvom volumen for den eksterne enhed, der er sluttet til [AUX IN]-stikket, er indstillet til maksimum, skal du justere "AuxInVol" i funktionsindstillingerne (side 66, funktion 068). Hvis du øger volumen til mere end 50, kan lyden fra lydenheden imidlertid blive forvrænget.
- Når lydinputtet er for lavt, selvom afspilningsvolumen på computeren eller smartenheden er indstillet til maksimum, skal du "USBInVol" i funktionsindstillingerne (side 66, funktion 069).

4 Juster den volumen, du hører fra instrumentets højttalere, ved at dreje knappen [MASTER VOLUME].

BEMÆRK

Lydstyrken fra højttalerne påvirker ikke samplingresultatet.

Sampling af eksterne lyd

Du kan sample lydinputtet og gemme det på en af QUICK SAMPLING [A]-[D]-pad'sene.

BEMÆRK

- Samplinghastigheden er 44,1 kHz, 16-bit, stereo.
- Du kan også gemme samples på et USB-flashdrev (side 45).

1 Gør klar til sampling.

Forbered lydinput. Se mere under "Klargøring til sampling".

OB'S!

Samplingen overskriver og sletter allerede eksisterende samples. Gem vigtige data, som du vil bevare, på et USB-flashdrev (side 45).

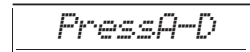
BEMÆRK

- Hvis du vil bruge Melodiundertrykkelser (side 54) under sampling, skal du angive det, inden du aktiverer samplingtilstanden.
- Hvis du automatisk vil fjerne stykkerne uden lyd i starten og slutningen af samplingen, skal du indstille "BlankCut" under funktionsindstillingerne (side 64, funktion 048) til "ON".

2 Tryk på knappen [CAPTURE] for at aktivere Quick Sampling-tilstand.

"PressA-D" vises på displayet.

CAPTURE

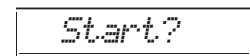


BEMÆRK

Hvis du vil annullere samplingen, skal du afslutte Quick Sampling-tilstanden ved at trykke på knappen [CAPTURE] igen.

3 Tryk på den QUICK SAMPLING-pad, samplet skal tildeles.

Pad'en blinker, og "Start?" vises på displayet.



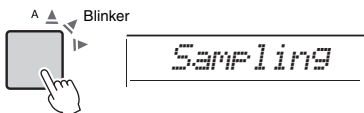
BEMÆRK

Du kan skifte til en anden pad ved at trykke på en anden pad eller knappen [EXIT].

4 Sæt afspilningen på den eksterne enhed på pause i begyndelsen af den lyd eller figur, du vil sample, eller gør klar til at indspille lyden med mikrofonen.

5 Tryk på den pad, der blinker, for at starte samplingen.

"Sampling" vises på displayet.



OBS!

Tag ikke USB-flashdrevet ud under samplingen. Instrumentet kan komme til at fungere ustabilt, og samplingen udføres muligvis ikke korrekt.

BEMÆRK

Du kan også trykke på knappen [ENTER] for at starte samplingen.

6 Start afspilning på den eksterne enhed, eller brug mikrofoninput.

BEMÆRK

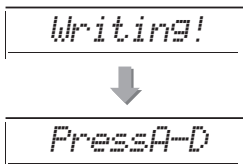
Hvis indgangsstyrken fra den eksterne enhed eller mikrofonen er for lav, vises "LowInput" på displayet, og sampling annulleres. Instrumentet vender derefter tilbage til den status, der er beskrevet i trin 3.

7 Stop lydinputtet i slutningen af den lyd eller figur, du vil sample.

Hvis du bruger en eksterne enhed, skal du standse afspilningen. Hvis du bruger en mikrofon, skal du stoppe mikrofoninputtet.

8 Tryk på den tændte pad igen for at stoppe samplingen.

"Writing!" vises kortvarigt på displayet, og samplet overskrives og lagres derefter på instrumentet. Pad'ens lys slukkes, samplingen stopper, og instrumentet vender tilbage til den status, der er beskrevet i trin 2.



BEMÆRK

Samplingtiden er begrænset til et maksimum på 9,6 sekunder. Når tidsgrænsen nås, stopper samplingen automatisk, og det indspillede sample (frem til dette punkt) lagres på instrumentet.

9 Tryk på knappen [CAPTURE] for at afslutte Quick Sampling-tilstand.

10 Tryk på Quick Sampling-pad'en for at afspille eksemplet.

Sådan samler du under lydafspilning

Når du er blevet fortrolig med sampling, kan du strømline det ved at prøve at starte og stoppe samplingen, mens lyden fra den eksterne enhed afspilles.

1. Udfør trin 2 og 3 under "Sampling af eksterne lyd" (side 43).
2. Stop afspilningen på den eksterne enhed nogle få takter før den lyd eller figur, du vil sample.
3. Start afspilning på den eksterne enhed.
4. Tryk på den blinkende pad på det sted, hvor du vil starte samplingen.
5. Tryk på knappen igen, hvis du vil stoppe samplingen.
6. Stop afspilning på den eksterne enhed, og kontrollér derefter det, du netop har samplet.

BEMÆRK

Hvis du vil beholde tomme takter i samplet, men de fjernes automatisk, skal du indstille "BlankCut" i funktionsindstillingerne (side 64, Funktion 048) til "OFF".

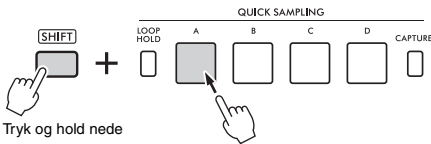
Gendannelse af standardsamples

Du kan gendanne standardeksemplerne for hver enkelt Quick Sampling-pad. Men husk, at dette sletter de samples, du har tildelt til pad'sene.

OBS!

Hvis du gendanner standardsamples, overskrives de samples, du har tildelt til de pågældende pads. Gem vigtige samples på et USB-flashdrev (side 56), før du gendanner standardeksemplerne.

- 1 Tryk på knappen [CAPTURE] for at aktivere Quick Sampling-tilstand.
- 2 Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på den Quick Sampling-pad, der indeholder det sample, du vil slette.
Pad'en blinker, og "ClrSMPL?" vises på displayet.



ClrSMPL?

- 3 Tryk på knappen [ENTER].
Quick Sampling-pad'en tændes, og "Sure?" vises på displayet.
Tryk på knappen [EXIT] for at annullere denne handling. Hvis du annullerer handlingen, slukkes Quick Sampling-pad'en, og instrumentet vender tilbage til den status, der er beskrevet i trin 2.
- 4 Tryk på knappen [ENTER] igen.
"Writing!" vises kortvarigt på displayet, Quick Sampling-pad'en slukkes, og standardsamplet er gendannet.
- 5 Tryk på knappen [CAPTURE] for at afslutte Quick Sampling-tilstand.

Sampling af en WAV-fil fra et USB-flashdrev

Du kan importere WAV-filer, der er gemt på et USB-flashdrev, i den interne hukommelse som samples og tildele dem til Quick Sampling-pads.

Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Lagring af et sample på et USB-flashdrev

Samples, der er tildelt til Quick Sampling-pad'sene [A] til [D], kan gemmes på et USB-flashdrev som samplefiler.

Samplefiler, der er gemt på et USB-flashdrev, kan importeres og tildeles til pad'sene igen.

Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11).

Indspilning af det, du spiller

På dette instrument kan du indspille det, du spiller, på to forskellige måder: Melodi (med MIDI) og lyd.

Melodiindspilning

Du kan indspille det, du spiller i den indbyggede hukommelse som brugermelodier. Dette gør redigering nemt, fordi du kan indspille i individuelle spor, slette spor efter indspilning og indspille enkelte spor påny osv. Du kan højst indspille 10 brugermelodier og op til ca. 19.000 toner i alt. Brugermelodier kan eksporteres til et USB-flashdrev som MIDI-filer, som kan afspilles og redigeres på andre MIDI-enheder eller sequencere (side 59).

Lydindspilning

Du kan indspille det, du spiller, og gemme det i en lydfil på USB-flashdrevet som lydfiler. Du kan også indspille lyd fra [MIC INPUT]-stikket, [AUX IN]-stikket og [USB TO HOST]-stikket. Lydfiler er i WAV-format (44,1 kHz, 16 bit, stereo), og den maksimale indspilningstid er 80 minutter. Disse lydfiler kan overføres til og afspilles på computere og smartenheder.

Indspilning af en ny brugermelodi

I dette afsnit forklares det, hvordan du indspiller en ny melodi i den indbyggede hukommelse uden at angive et spor.

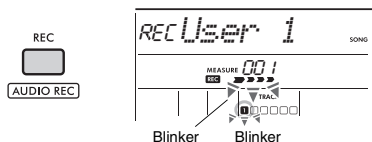
1 Vælg de ønskede indstillinger, herunder valg af hovedlyd.

2 Vælg de ønskede indstillinger til indspilning af dit spil.

- Hvis du kun vil indspille melodien, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO].
- Hvis du vil indspille det, du spiller, sammen med en stilart, skal du trykke på knappen [STYLE].
- Hvis du vil indspille det, du spiller, sammen med et groove, skal du trykke på knappen [GROOVE CREATOR].

3 Tryk på knappen [REC] for at aktivere klar til indspilning-tilstand.

Denne handling vælger den uindspillede brugermelodi med det laveste nummer fra 031 til 040 (bruger 1-10) som indspilningsmål.



BEMÆRK

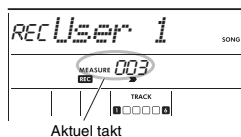
Til fra-status for ACMP kan ikke ændres i klar til indspilning-tilstand.

Du afslutter denne tilstand ved at trykke på knappen [REC] igen.

4 Start indspilningen.

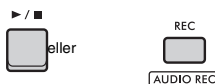
Den måde, du starter indspilningen på, afhænger af den knap, du trykkede på i trin 2.

- Knappen [SONG/AUDIO]: Tryk på en hvilken som helst tangent for at starte indspilningen.
- Knappen [STYLE]: Spil en akkord i området for autoakkompagnement for at starte indspilning med afspilning af stilarter. Tryk på knappen [START/STOP] for at starte afspilning af rytmen alene, og spil derefter på klaviaturet for at starte indspilningen.
- Knappen [GROOVE CREATOR]: Vælg en akkord i området for autoakkompagnement, eller tryk på knappen [START/STOP] for at starte indspilningen med afspilning af grooves.



Den aktuelle takt vises på displayet under indspilningen.

5 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) eller knappen [REC] for at stoppe indspilningen.



Når du er færdig med at indspille, vises "Writing!", hvilket angiver, at de indspillede data er lagret. Når dataene er lagret, lyser numrene på de indspillede spor på displayet.

OBS!

Sluk aldrig for strømmen, mens meddelelsen "Writing!" vises på displayet. Det kan resultere i tab af data.

BEMÆRK

Hvis du bruger en stilart eller Groove Creator, mens du spiller, kan du også automatisk afslutte indspilningen på følgende måder.

- **Stilart:** Tryk på knappen [INTRO/ENDING/rit.], og vent, til afspilningen af stilarten slutter.
- **Groove Creator:** Tryk på knappen [MUSICAL CLIMAX], og vent, til afspilningen af grooveet slutter.

6 Hvis du vil afspille den indspillede melodi, skal du trykke på knappen [▶/■] (Start/Stop).

BEMÆRK

Når du indspiller groove-afspilningen med genafspilningsfunktionen, kan du se, at taktlagsindikatoren på displayet, metronomen og arpeggio-afspilning ikke er synkroniseret med afspilningen af den indspillede melodi.

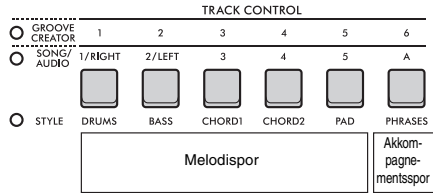
Begrænsninger ved indspilning af en melodi

- Til/fra-status for ACMP kan ikke ændres.
- Der kan ikke skiftes mellem stilart og groove for afspilningen.
- Groovets nummer kan ændres, men stilartens nummer kan ikke.
- Når du bruger en stilart/et groove, kan følgende parametre ikke ændres: Rumklangtype, Chorus-type, Taktart og Volumen for Stilart/Groove Creator.
- Du kan ikke indspille dit spil, hvis du bruger Quick Sampling-pad'sene [A] til [D].
- Lydinputtet fra en ekstern enhed (afspilningslyd på den tilsluttede computer eller lydenhed) kan ikke indspilles.

Sporstruktur for en melodi

En melodi indeholder seks spor.

- **Melodispor [1/RIGHT] til [5]**
Til indspilning af melodier.
- **Akkompagnementsspor [A]**
Til indspilning af en akkordprogression (til stilarten) eller ændringer af tonearten (til grooveet).



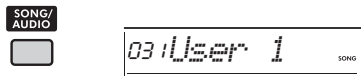
Hvis du indspiller uden at angive et spor, indspilles melodien i spor [1/RIGHT], og akkompagnementet (stilartsakkorder/groove-tangenter) indspilles i spor [A]. Hvis der samtidig blev valgt en eksisterende brugermelodi, overskrives dataene i spor [1/RIGHT] og spor [A] for den pågældende melodi. Du kan også indspille hvert spor ét for ét (du kan f.eks. indspille kun højrehåndsstemmen eller kun venstrehåndsstemmen), så du kan skabe et komplet stykke, som kan være svært at spille på én gang.

Indspilning af en brugermelodi i et bestemt spor

I dette afsnit forklares det, hvordan du indspiller en brugermelodi i et angivet spor. Dette er nyttigt, når du vil indspille yderligere detaljer i en brugermelodi, der er allerede indspillet, eller hvis du vil genindspille et enkelt spor i en allerede indspillet brugermelodi.

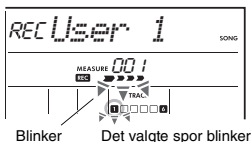
1 Tryk på knappen [SONG/AUDIO]. Ikonet SONG vises

Hvis ikonet AUDIO vises, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO] igen. Hvis "NoUSB" vises i stedet for ikonet SONG, skal du vente nogle sekunder, indtil ikonet SONG vises.



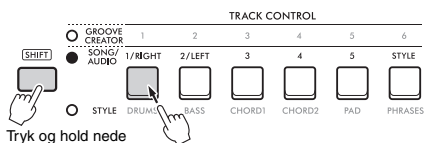
2 Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede brugermelodi mellem 031 og 040 (bruger 1 til 10) som indspilningsmål.

3 Angiv det spor, du vil indspille og overskrive, og vælg klar til indspilningstilstand.



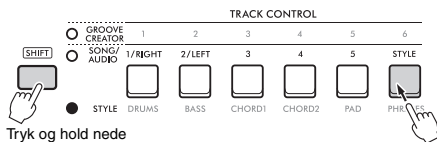
● Hvis du kun vil indspille melodien:

Hold knappen [REC] nede, og tryk på knappen for det spor, du vil indspille i ([1/RIGHT] til [5]).



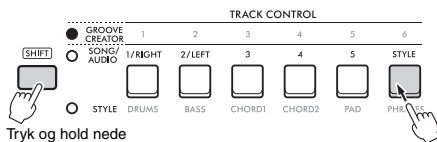
● Hvis du kun vil indspille stilarten:

Tryk på knappen [STYLE], og vælg en stilart. Hold knappen [REC] nede, og tryk på knappen [A]. ACMP aktiveres automatisk.



● Hvis du kun vil indspille groovet:

Tryk på knappen [GROOVE CREATOR], og vælg derefter det ønskede groove. ACMP aktiveres automatisk. Hold knappen [REC] nede, og tryk på knappen [A].



4 Samme som trin 4–6 under "Indspilning af en ny brugermelodi" (side 46).

BEMÆRK

Hvis den interne hukommelse fyldes under indspilningen, vises der en advarselmeddelelse, og indspilningen stopper automatisk. Hvis dette sker, skal du slette unødvendige data ved hjælp af slettefunktionerne (nedenfor) og derefter fortage indspilningen igen.

Sletning af en brugermelodi (Slette melodi)

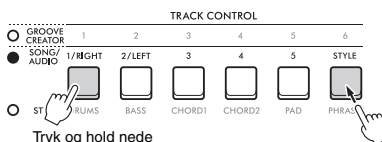
Med denne funktion kan du slette alle spor i en brugermelodi.

1 Tryk på knappen [SONG/AUDIO]. Ikonet SONG vises

Hvis ikonet AUDIO vises, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO] igen. Hvis "NoUSB" vises i stedet for ikonet SONG, skal du vente nogle sekunder, indtil ikonet SONG vises.

2 Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede brugermelodi mellem 031 og 040 (bruger 1 til 10), der skal slettes.

3 Hold knappen [1/RIGHT] nede, og tryk på knappen [A].



Der vises en bekræftelsesmeddelelse på displayet.



4 Tryk på knappen [ENTER].

"Sure?" vises på displayet. Tryk på knappen [EXIT] for at annullere denne handling.

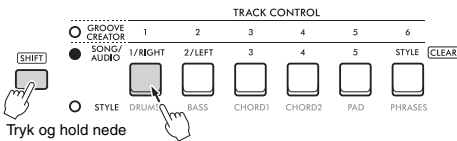
5 Tryk på knappen [ENTER] igen for at slette melodien.

"Writing!" vises kortvarigt på displayet, og derefter er melodien slettet.

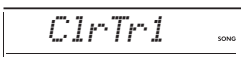
Sletning af et angivet spor fra en brugermelodi (Slette spor)

Med denne funktion kan du slette bestemte spor i en brugermelodi.

- 1 Tryk på knappen [SONG/AUDIO]. Ikonet SONG vises
Hvis ikonet AUDIO vises, skal du trykke på knappen [SONG/AUDIO] igen. Hvis "NoUSB" vises i stedet for ikonet SONG, skal du vente nogle sekunder, indtil ikonet SONG vises.
- 2 Drej på drejeknappen for at vælge den ønskede brugermelodi mellem 031 og 040 (bruger 1 til 10), der skal slettes.
- 3 Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen for det spor, du vil slette ([1/RIGHT] til [5], [A]).



Der vises en bekræftelsesmeddelelse på displayet.



- 4 Tryk på knappen [ENTER].
"Sure?" vises på displayet. Tryk på knappen [EXIT] for at annullere denne handling.
- 5 Tryk på knappen [ENTER] igen for at slette melodien.
"Writing!" vises kortvarigt på displayet, og derefter er dataene i det valgte spor slettet.

Indspilning/lagring af lydfiler på et USB-flashdrev

Du kan indspille det, du spiller, på et USB-flashdrev som lydfiler.

OBS!

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du se "Sikkerhedsforskrifter ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" (side 56).

BEMÆRK

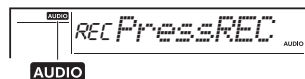
Brug altid en AC-adapter, når du bruger lydindspilningsfunktionen. Lydindspilningsfunktionen er ikke tilgængelig, når der bruges batterier.

- 1 Tilslut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Vælg de ønskede indstillinger til dit spil.
Afhængigt af den valgte funktion er de data, der kan indspilles, begrænset til følgende:
 - Når stilarnt er valgt:
Stilarnt, spil på tangenterne og lyd (fra [MIC INPUT]-/[AUX IN]-/[USB TO HOST]-stikkene)
 - Når melodi er valgt:
Spil på tangenterne og lyd (fra [MIC INPUT]-/[AUX IN]-/[USB TO HOST]-stikkene)
 - Når Groove Creator er valgt:
Groove, spil på tangenterne og lyd (fra [MIC INPUT]-/[AUX IN]-/[USB TO HOST]-stikkene)

BEMÆRK

Metronomklik og melodier kan ikke indspilles.

- 3 Hold knappen [SHIFT] ned, og tryk på knappen [REC] for at aktivere klar til indspilning-tilstand til lydindspilning.
AUDIO og "PressREC" vises i øverste venstre hjørne af displayet.



BEMÆRK

Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [REC] igen for afslutte denne status.

4 Tryk på knappen [REC] for at starte indspilningen.

Den forløbne indspilningstid vises på displayet under indspilning.

Den maksimale indspilningstid er 80 minutter, eller indtil hukommelsen på USB-flashdrevet er fyldt.

Når du indspiller stilarten eller groovet, skal du trykke på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at starte/stoppe stilarten/groovet.

OBS!

Forsøg ikke at tage USB-flashdrevet ud eller slukke for strømmen til instrumentet under indspilning. Ellers kan der opstå beskadigelse af data.

BEMÆRK

Knappen [▶/■] (Start/Stop) starter/stopper kun stilarten eller groovet. Den starter/stopper ikke indspilningen.

5 Tryk på knappen [REC] for at stoppe indspilningen.

"Writing!" vises for at vise, at det, du har indspillet, er ved at blive lagret. Efter lagring vises "Complete", og derefter vises navnet på den indspillede lydfil som "AUDIO *****" (****: nummer).

OBS!

Sluk aldrig for strømmen, mens meddelelsen "Writing!" vises på displayet. Det kan resultere i tab af data.

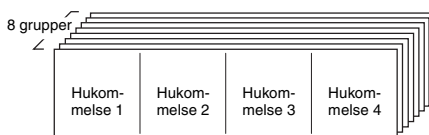
6 Tryk på knappen [▶/■] (Start/Stop) for at afspille den indspillede lydfil.

Indspilningsrelateret meddelelsesliste

Meddelelse	Beskrivelse
NoUSB	Der er ikke tilsluttet noget USB-flashdrev
UseAdpt	Der bruges nu batteristrøm. Brug en AC-adapter.
FileFull	Det samlede antal filer på USB-flashdrevet overskrider kapaciteten. Slet unødvendige data, eller brug et andet USB-flashdrev.
Unformat	USB-flashdrevet er ikke formateret. Formatér USB-flashdrevet (side 58).
Protect	USB-flashdrevet er beskyttet.
TimeUp	Indspilningstiden overskrider 80 minutter. Indspilningen stopper automatisk, og lydfilen gemmes.
DiskFull	USB-flashdrevet er fyldt. Indspilningen stopper automatisk, og lydfilen gemmes.
USB Err	Der kan være et problem med USB-flashdrevet. <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, om USB-flashdrevet findes på onlinelisten over kompatible enheder (side 56). • Formatér USB-flashdrevet (side 58).

Lagring af dine favoritindstillinger (registreringshukommelse)

Registreringshukommelsesfunktionen giver dig mulighed for at gemme (eller "registrere") panelindstillinger, f.eks. lyde og stilarter, under en registreringshukommelsesknop. Derefter kan du hurtigt genindlæse dine brugerdefinerede panelindstillinger ved at trykke på en enkelt knap. De registrerede indstillinger for de fire registreringshukommelsesknapper udgør én gruppe, og du kan registrere op til otte grupper.



Du kan gemme op til 32 indstillinger (otte grupper med fire i hver).

BEMÆRK

På købstidspunktet er der indstillingseksempler i gruppe 1 til 8.

Lagring af panelindstillinger i registreringshukommelsen

1 Vælg de ønskede indstillinger for f.eks. lyd, stilar og groove.

BEMÆRK

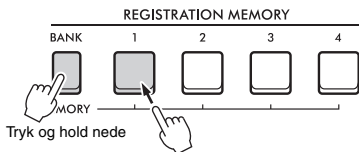
Det er ikke muligt at gemme data i registreringshukommelsen, når der afspilles en melodi.

2 Tryk på knappen [BANK/MEMORY] for at vælge et banknummer (1 til 8).



Det registreringshukommelsesnummer, hvor indstillingerne gemmes, lyser.

3 Hold knappen [BANK/MEMORY] nede, og tryk på den ønskede knap, [1] til [4].



"MemOK" vises på displayet, og registreringshukommelsesnummeret blinker. Når indstillingen gemmes, lyser registreringshukommelsesnummeret.

OBS!

Hvis du vælger et nummer i registreringshukommelsen, der allerede indeholder data, slettes de gamle data og overskrives af de nye data.

Parametre, der kan gemmes i registreringshukommelsen

- **Indstillinger for stilar:** Stilartsnummer, ACMP fra/til, Stilartsvolumen, Spor til/fra, Hovedstykke A/B, Tempo, Akkordspilmetode, Smart Chord-tangent
- **Groove-indstillinger:** Groove-nummer, Groove-volumen, Stykke, Spor til/fra, Tempo
- **Lydindstillinger**
 - **Indstillinger for hovedlyd:** Lydnummer og alle indstillinger for de relaterede funktioner (side 62)
 - **Indstillinger for dobbeltlyd:** Dobbelt til/fra og alle indstillinger for de relaterede funktioner
 - **Indstillinger for splitlyd:** Split til/fra og alle indstillinger for de relaterede funktioner
- **Indstillinger for effekt:** Rumklangstype, Chorus-type, Bevægelseeffekttype
- **Indstillinger for harmoni/arpeggio:** Harmoni/arpeggio til/fra og alle indstillinger for de relaterede funktioner
- **DSP:** DSP2 til/fra, DSP1/2-type, målstemme for DSP2-effekt og parameterværdier for A/B-knapper
- **Andre indstillinger:** Transponering, Pitch Bend Range, Funktion for knapper, Splitpunkt, Skalastemning, Volumen for sampling-pad og Pedalfunktion

BEMÆRK

Samples fra Quick Sampling-funktionen (side 42) gemmes ikke i registreringshukommelsen.

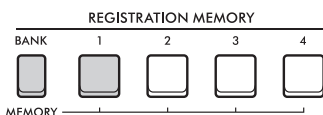
Genindlæsning af panelindstillinger fra registreringshukommelsen

- 1 Tryk på knappen [BANK] for at vælge et gruppenummer (1 til 8).



Det registreringshukommelsesnummer, hvor indstillingerne gemmes, lyser.

- 2 Tryk på den ønskede [MEMORY]-knap, [1] til [4].



Det valgte registreringshukommelsesnummer på displayet nogle få sekunder for at angive, at de ønskede panelindstillinger er blevet genindlæst.



BEMÆRK

Når lampen [SONG] lyser, hentes stilarts- eller Groove Creator-indstillingerne ikke, selvom du trykker på den [REGISTRATION MEMORY]-knap, som stilarts- eller Groove Creator-indstillingerne er gemt under. Sker dette, skal du trykke på knappen [STYLE] [GROOVE CREATOR] og derefter trykke på registreringshukommelsesknapen genindlæse indstillingerne for stilart og Groove Creator.

Angivelse af panelindstillinger, der skal bevares på tværs af ændringer i registreringshukommelsen (Fastfrysning)

Forskellige indstillinger kan gemmes i registreringshukommelsen og genindlæses med en enkelt handling. I nogle tilfælde kan det dog være en stor hjælp at bruge registreringshukommelsen uden at ændre bestemte indstillinger, afhængigt af det, du spiller. Du kan f.eks. skifte mellem lydindstillinger og effektindstillinger uden at ændre stilarten. Hvis "Fastfrysning af stilart" er aktiveret, bevares de stilartsrelaterede indstillinger (fastfryses) i disse tilfælde, selvom du trykker på en [REGISTRATION MEMORY]-knap.

Foretag disse fastfrysingsindstillinger i funktionsindstillingerne (side 66).

- Fastfrysning af stilart (StyleFrz): Funktion 073
- Fastfrysning af transponering (TransFrz): Funktion 074
- Fastfrysning af lyd (VoiceFrz): Funktion 075

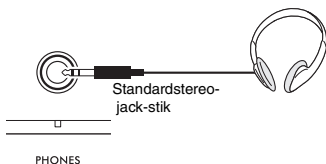
Tilslutning af eksterne enheder

⚠ FORSIGTIG

Før du slutter instrumentet til eksterne enheder, skal du slukke for strømmen til alle enhederne. Sørg også for at skrue ned for lydstyrken på alt udstyret, før det tændes. I modsat fald kan der opstå skade på enhederne, eller der kan opstå risiko for elektrisk stød.

Tilslutning af hovedtelefoner

Slut hovedtelefoner til [PHONES]-stikket. Instrumentets højttalere slukkes automatisk, når der tilsluttes et stik her.



⚠ FORSIGTIG

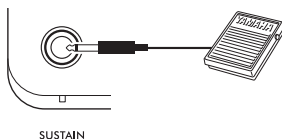
Brug ikke hovedtelefoner med en høj eller ubehagelig lydstyrke i længere tid. Det kan medføre permanente høreskader.

BEMÆRK

Hvis du indstiller funktion 079 "Højttaler" i funktionsindstillingerne (side 66) til andet end "1 (HPSwitch)", kan du tænde eller slukke for højttaleren, uanset om der er tilsluttet hovedtelefoner.

Brug af en pedal (Fodkontakt)

Hvis du slutter en fodkontakt (FC5 eller FC4A, sælges særskilt) til [SUSTAIN]-stikket, kan du styre tre funktioner: Efterklang, Artikulation (side 27) og Arpeggio (side 26).



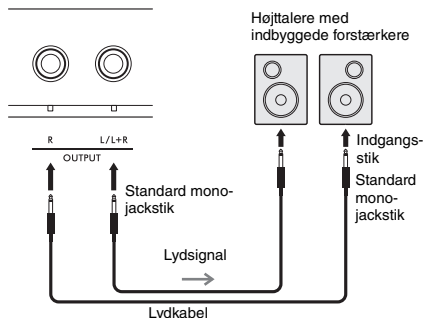
Efterklang-funktionen er som standard tildelt fodkontakten. Ligesom med dæmperpedalen på et klaver kan du høre efterklangen, når du slipper tangenterne, mens du træder fodpedalen ned. Foretag indstillinger for andre funktioner end Efterklang i funktionsindstillingerne (side 64, funktion 054).

BEMÆRK

- Kobl ikke fodkontakten til eller fra, mens der er slukket for strømmen. Undgå ligeledes at træde på fodkontakten, mens du tænder for strømmen. Hvis du gør det, ændres fodkontaktens polaritet, hvilket medfører, at den fungerer omvendt.
- Efterklang anvendes ikke til splitlyde (side 25).
- Nogle lyde klinger ikke af, før du slipper fodkontakten.

Afspilning af lyd fra eksterne højttalere

Hvis du bruger [OUTPUT]-stikkene at tilslutte højttalere med egen strømforstyrning, kan du frembringe en højere og kraftigere lyd og opnå et mere dynamisk spil.



Du kan indstille eksterne enheders outputvolumen med instrumentets [MASTER VOLUME]-knap.

OBS!

- For at undgå at beskadige de eksterne enheder skal du først tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen.
- Automatisk slukning-funktionen (side 18) slukker muligvis for instrumentet automatisk på uønskede tidspunkter. Hvis instrumentet ikke skal betjenes i en bestemt periode, skal du enten slukke for strømmen til eksterne enheder eller deaktivere Automatisk slukning-funktionen.
- Forbind ikke [OUTPUT]-stikkene direkte med [AUX IN]-stikket. Hvis [OUTPUT]-stikkene bruges til at tilslutte en ekstern enhed, skal du desuden ikke slutte outputstikkene på den eksterne enhed til [AUX IN]-stikket. Hvis du gør det, udsendes [AUX IN]-stikkets inputlyd, fra [OUTPUT]-stikkene, hvilket kan resultere i feedback, som kan beskadige begge enheder.

BEMÆRK

- Brug lyd kabler og adapterstik med nul-modstand.
- Brug kun [L/L+R]-stikket ved tilslutning af monoudstyr.

Sådan slukker du for keyboardets højttalere

Indstil funktion 079 "Højttaler" under funktionsindstillingerne (side 66) til "3 (SP Off)".

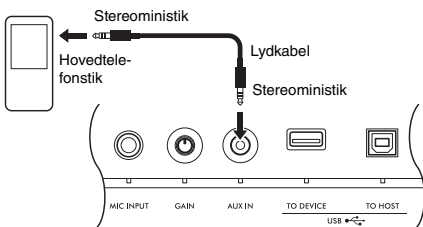
Sådan spiller du på en ekstern lydenhed gennem de indbyggede højttalere

Ved at tilslutte en lydenhed, f.eks. smartphone, til instrumentets [AUX IN]-stik, kan du udsende lyden fra lydenheden gennem instrumentets højttalere. Denne funktion gør det muligt for dig at øve dig eller spille på klaviaturet, samtidig med at du afspiller fra din lydenhed.

OBS!

For at undgå at beskadige de eksterne enheder skal du først tænde for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.

1 Slut lydenhedens hovedtelefonstik til instrumentets [AUX IN]-stik ved brug af et lyd kabel.



BEMÆRK

Hvis du bruger en computer eller en smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet, kan du også tilslutte den til [USB TO HOST]-stikket for at afspille lyd fra instrumentet på den pågældende enhed (side 55).

2 Tænd for lydenheden og derefter for instrumentet.

3 Start afspilning fra den tilsluttede lydenhed.

Lyden fra lydenheden afspilles gennem instrumentets højttalere.

4 Juster volumenbalancen mellem lydenheden og instrumentet.

Juster volumen for lydafspilningen på lydenheden, og juster derefter den overordnede volumen ved at dreje på knappen [MASTER VOLUME] på instrumentet.

BEMÆRK

- For at indstille balancen mellem eksternt lydinputs volumen og volumen for melodistilart/groove, tryk på knappen [KNOB ASSIGN], vælg funktion 6, og drej derefter på knap A (side 30).
- Indgangslydstyrken fra [AUX IN]-stikket kan justeres i funktionsindstillingerne (side 66, funktion 068). Hvis du øger volumen til mere end 50, kan lyden fra lydenheden blive forvrænget.

5 Spil på klaviaturet med lyden fra lydenheden.

BEMÆRK

Du kan annullere eller sænke melodistemmens volumen for lydafspilningen. Se fremgangsmåden under "Brug af melodiundertrykkelse".

6 Stop afspilningen på lydenheden, når du er færdig med at spille.

Brug af melodiundertrykkelse

Når lyden fra en ekstern lydenhed eller en computer, der er tilsluttet [AUX IN]-stikket, [USB TO DEVICE]-stikket eller [USB TO HOST]-stikket, sendes ud gennem instrumentet, kan du reducere volumen for melodistemmen eller lydafspilningen. Du kan bruge funktionen til at øve melodistemmen sammen med lydafspilningen.

Foretag disse indstillinger i funktionsindstillingerne (side 66).

- **Funktion 071 "Melodiundertrykkelse":**
Slår Melodiundertrykkelse-funktionen til og fra.
- **Funktion 072 "Panorering for melodiundertrykkelse":**
Justerer positionen for undertrykkelse af en melodi.

BEMÆRK

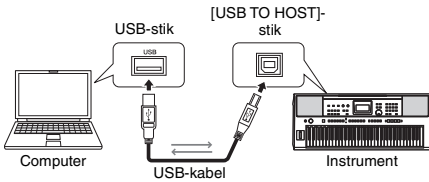
Når der er sluttet en lydenhed til [USB TO HOST]-stikket, og "Send lyd tilbage" (side 66, funktion 070) er indstillet til OFF, kan Melodiundertrykkelse-funktionen ikke bruges.

Anvendelse sammen med en computer eller smartenhed

Hvis du slutter en computer eller smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet til [USB TO HOST]-stikket, kan du gøre følgende:

- Overføre filer, f.eks. melodier og stilarter
- Sende og modtage MIDI-data
- Sende og modtage lyddata (USB Audio-interface-funktion)
- Bruge apps på en smartenhed

Se mere om, hvordan du tilslutter en computer og overfører data, Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 11).



Yderligere oplysninger om, hvordan du tilslutter en smartenhed, finder du Smart Device Connection Manual (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder) på webstedet (side 11).

OBS!

- Brug et USB-kabel af typen AB på højst 3 meter.
- USB 3.0-kabler kan ikke bruges.

Overførsel af filer (herunder melodier og stilarter)

Du kan overføre en MIDI-fil til instrumentet og afspille den som en downloadet melodi eller overføre en stilarthsfil til instrumentet og bruge den som en indbygget stilarth. Du kan også overføre sikkerhedskopifiler til en anden enhed og gemme dem der.

Ved overførsel af filer til og fra en tilsluttet computer:

Aktivér "Storage Mode (Lagringstilstand)" (side 66, funktion 076) under funktionsindstillingerne for at bruge instrumentet som ekstern lagerenhed.

Ved overførsel af filer til og fra en smartenhed:

Brug appen "MusicSoft Manager". Se mere på følgende websted:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

BEMÆRK

- Aktivér kun Storage Mode (Lagringstilstand) ved overførsel af filer til og fra en computer. Mens Storage Mode (Lagringstilstand) er aktiveret, kan du ikke spille på eller betjene instrumentet eller sende/modtage MIDI-data og lyddata.
- Den maksimale filstørrelse, der kan overføres til instrumentet, er ca. 1,72 MB i alt.
- De filer, der overføres til instrumentet, sorteres i henhold til følgende filnavnsrækkefølge: symbol → nummer → alfabet.

Filer, der kan overføres

- **MIDI-filer (filtypenavn: .MID)**
MIDI-filer, der er oprettet på andre instrumenter eller computere, kan overføres til dette instrument som melodier.
- **Stilarthsfiler (filtypenavn: .STY)**
Stilarthsfiler, der er oprettet på andre enheder, kan overføres til dette instrument.
- **Sikkerhedskopifiler (filtypenavn: .BUP)**
Data på instrumentet kan gemmes som en enkelt sikkerhedskopifil. Se mere om, hvilke oplysninger der gemmes, under "Sikkerhedskopidata" (side 68).

BEMÆRK

- På dette instrument kan brugermelodier ikke overføres til eksterne enheder via [USB TO HOST]-stikket. Hvis du vil eksportere brugermelodier, skal du gemme dem på et USB-flashdrev (side 59).
- Den maksimale størrelse for en enkelt stilarthsfil er 50 KB. Filer, der overskrider denne grænse, genkendes ikke af dette instrument.

Afsendelse og modtagelse af MIDI-data

Du kan lytte til MIDI-filer, der afspilles på en computer eller smartenhed, gennem instrumentets højttalere, eller sende det, du spiller på instrumentet, som MIDI-data til en computer eller smartenhed.

Afsendelse og modtagelse af lyddata (USB Audio-interface-funktion)

Du kan lytte til lydfiler, der afspilles på en computer eller smartenhed, gennem instrumentets højttalere, eller sende det, du spiller på instrumentet, som lyddata til en computer eller smartenhed.

Der skal været installeret en driver, for at du kan sende/modtage lyddata til/ fra en computer med Windows.

Yderligere oplysninger finder du i dokumentet Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 11).

OBS!

Hvis du anvender en DAW (digital audio workstation) sammen med instrumentet, skal du indstille "Send lyd tilbage" (side 66, funktion 070) til OFF.

Hvis funktionen i stedet er indstillet til ON, sendes der en blanding af lyddata og instrumentets lyd til DAW, hvilket kan medføre feedback og støj.

BEMÆRK

- Volumenen kan justeres på computeren eller smartenheden og også ved brug af instrumentets [MASTER VOLUME]-knap. Du kan desuden justere volumenen for lydinputtet fra [USB TO HOST]-stillet under funktionsindstillingerne (side 66, funktion 069).
- Når du sender lydoutput fra instrumentet til en computer, f.eks. når du lægger lydinput fra [USB TO HOST]-stikket over lyd fra instrumentet og indspiller den på en computer, kan knappen [MASTER VOLUME] ikke bruges til at justere volumenen.

Brug af apps på en smartenhed

Hvis du bruger apps på en smartenhed sammen med instrumentet, får du flere muligheder, f.eks. indspilning og øjeblikkelig deling af det, du spiller. Se mere om kompatible smartenheder og apps på følgende websted:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Tilslutning af et USB-flashdrev

Ved at slutte et USB-flashdrev (sælges særskilt) til [USB TO DEVICE]-stikket kan du gemme de data, der er oprettet på instrumentet, f.eks. brugermelodier og parameterindstillinger. De gemte data kan gendannes igen på instrumentet til fremtidig brug.

OBS!

Du skal bruge en AC-adapter, når du udfører handlinger med USB-flashdrev. Batterispændingen er muligvis ikke pålidelig nok, når du skal udføre disse vigtige handlinger. Når du prøver at udføre bestemte funktioner, vises meddelelsen "UseAdpt" muligvis, og den valgte funktion kan ikke udføres, medmindre der bruges en AC-adapter.

Sikkerhedsforskrifter ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du være opmærksom på følgende:

BEMÆRK

Yderligere oplysninger om håndtering af USB-enheder finder du i brugervejledningen til USB-enheden.

■ Kompatible USB-enheder

• USB-flashdrev

Andet USB-enheder, f.eks. en USB-hub, et computertastatur eller en mus, kan ikke bruges. Kompatible USB-enheder er anført under "Materials/Data" (Materiale/data) på følgende websted: Husk at se dette websted, inden du køber enheder.

Support/forespørgsler:

<https://download.yamaha.com/>

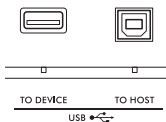
Selvom der kan bruges USB-enheder fra 1.1 til 3.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status.

OBS!

[USB TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder med en lavere klassificering, da det kan beskadige instrumentet.

■ Tilslutning af en USB-enhed

Tilslut et stik, der passer til formen på [USB TO DEVICE]-stikket, og kontrollér, at det vender lodret.



OBS!

- Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og mens USB-enheden arbejder. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.
- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (eller omvendt), skal du vente nogle sekunder mellem de to handlinger.
- Brug ikke forlængerkabler til tilslutning af USB-enheder, men tilslut enheden direkte.

Brug af et USB-flashdrev

Ved at slutte instrumentet til et USB-flashdrev kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra den.

■ Antal USB-flashdrev, der kan bruges

Der kan kun sluttet ét USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket.

■ Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-flashdrevet på dette instrument (side 58). Et USB-flashdrev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

OBS!

Når et medie formateres, overskrives eventuelle eksisterende data på mediet. Kontrollér, at det USB-flashdrev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data.

■ Beskyttelse af dine data (skrivebeskyttelse)

Nogle USB-flashdrev har en funktion til skrivebeskyttelse for at forhindre utilsigtet sletning af data. Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-flashdrev. Hvis du vil gemme data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

■ Sådan slukker du instrumentet

Når du slukker instrumentet, skal du kontrollere, at USB-flashdrevet IKKE arbejder med afspilning/indspilning eller filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering). I så fald kan USB-flashdrevet og dataene blive beskadiget.

Brug af USB-flashdrev

OBS!

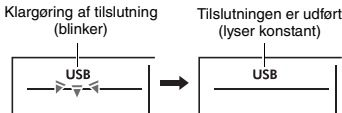
Før du bruger et USB-flashdrev, bør du læse "Sikkerhedsforskrifter ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 56.

BEMÆRK

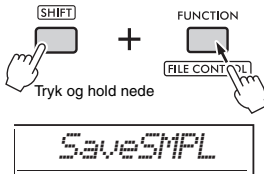
Før at gøre det nemmere vises der muligvis meddelelser på displayet under filstyringen. Se meddelelseslisten på side 60 for at få oplysninger.

1 Sæt et USB-flashdrev i [USB TO DEVICE]-stikket, og vent, indtil "USB" vises i venstre hjørne af displayet.

"USB"-angivelsen bekræfter, at det tilsluttede USB-flashdrev er sat i eller genkendt.



2 Hold knappen [SHIFT] nede, og tryk på knappen [FUNCTION] for at få vist displayet til filstyring.



● Hvis "UnFormat" vises efterfulgt af "Format?":

Dette angiver, at det tilsluttede USB-flashdrev skal formateres. Udfør formateringen ved at følge instruktionerne startende med trin 2 på side 58.

BEMÆRK

- Du har ikke adgang til displayet til filstyring i følgende situationer.
 - Under afspilning og indspilning af stilarter, grooves eller melodier
 - I Quick Sampling- eller lydtilstand
 - Når "USB"-angivelsen ikke vises, selvom du har tilsluttet et USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket:
- Der kommer ingen lyd, hvis du spiller på klaviaturet, mens displayet til filstyring vises. Kun knapper med relation til filstyringshandling er aktive.

3 Drej på drejeknappen for at vælge en handling, og tryk derefter på knappen [ENTER].

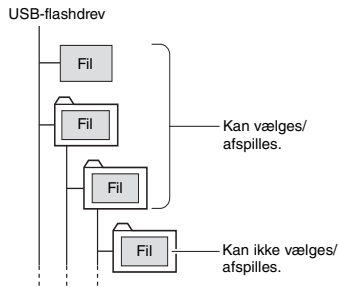
Se mere i nedenstående tabel til højre.

Liste over display til filstyring

Display	Funktion til filstyring	Reference
SaveSMPL	Lagring af et sample på et USB-flashdrev	Reference Manual (Referencevejledning) (Side 11)
LoadSMPL	Indlæsning af et sample fra et USB-flashdrev	
Del SMPL	Sletning af et sample fra et USB-flashdrev	
DelAUDIO	Sletning af en lydmelodi fra et USB-flashdrev	
SaveSMF	Lagring af en SMF-fil på et USB-flashdrev	
Del SMF	Sletning af en SMF-fil fra et USB-flashdrev	
SaveUSER	Lagring af brugerdata (brugerfil) på et USB-flashdrev	
LoadUSER	Indlæsning af brugerdata (brugerfil) fra et USB-flashdrev	
Del USER	Sletning af brugerdata (brugerfil) fra et USB-flashdrev	
LoadSTY	Indlæsning af en stilarthfil	
Imp. WAV	Indlæsning af en WAV-fil fra et USB-flashdrev	
Format?	Formatering af et USB-flashdrev	Side 58
Exit?	Lukning af displayet til filstyring	Side 58

Gyldige filplaceringer på USB-flashdrevet

Hvis du vil administrere filerne på et USB-flashdrev ved brug af en computer osv., skal du sørge for at gemme filerne enten i USB-flashdrevets rodmappe eller i en mappe på første/andet niveau under rodmappen. Filer, der gemmes i mapper på tredje niveau, kan ikke vælges og afspilles på instrumentet.



BEMÆRK

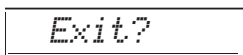
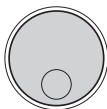
Hvis der er en stor mængde data på USB-flashdrevet, kan det tage et stykke tid at læse filerne.

Visning af filnavne

Filnavne, der indeholder japanske katakana-tegn i halv bredde, vises kun korrekt, hvis "Japanese" vælges som instrumentets displaysprog (side 67, funktion 082). Alle oplysninger på displayet bortset fra filnavne vises på engelsk, også selvom "Japanese" er valgt.

Lukning af displayet til filstyring

1 Drej på knappen, indtil "Exit?" vises.



2 Tryk på knappen [ENTER] for at lukke displayet til filstyring.



BEMÆRK

Du kan også trykke på en af følgende knapper for at lukke displayet til filstyring.

- Knappen [EXIT]
- Knappen [FUNCTION]
- Knappen [VOICE]
- Knappen [SONG/AUDIO]
- Knappen [STYLE]
- Knappen [GROOVE CREATOR]
- Knappen [PORTABLE GRAND]

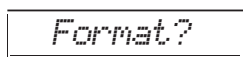
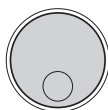
Formatering af et USB-flashdrev

Med formateringsfunktionen kan du forberede et kommercielt tilgængeligt USB-flashdrev til brug sammen med instrumentet.

OBS!

Når et medie formateres, overskrives eventuelle eksisterende data på mediet. Kontrollér, at det USB-flashdrev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data.

1 Udfør trin 1 til 3 under "Brug af et USB-flashdrev" (side 57) for at få vist "Format?"



2 Tryk på knappen [ENTER].

Bekræftelsesmeddelelsen "Sure?" vises.



Hvis du vil annullere handlingen, skal du trykke på knappen [EXIT].

3 Tryk på knappen [ENTER] for at formatere USB-flashdrevet.

Kort efter vises meddelelsen "Complete", der angiver, at handlingen er udført, og mappen "USER FILES" oprettes i rodmappen på USB-flashdrevet. Instrumentet vender derefter tilbage til det display, der er beskrevet i trin 1.

OBS!

Formateringen kan ikke annulleres, når den er i gang. Sluk ikke for strømmen, og tag ikke USB-flashdrevet ud under formateringen. Det kan resultere i tab af data.

4 Luk displayet til filstyring.

Se mere om dette under "Lukning af displayet til filstyring" i venstre kolonne på denne side.

Lagring af data på et USB-flashdrev

Følgende datatyper på dette instrument kan gemmes på et USB-flashdrev. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om lagring af de enkelte datatyper.

Brugerdata

Følgende tre datatyper på instrumentet kaldes "brugerdata". Brugerdata gemmes som en enkelt brugerfil (.usr).

- **Alle 10 brugermelodier (side 34)**
- **Stilartsdata, der er overført fra en computer og indlæst i stilart 291 til 300**
- **Alle indstillinger for registreringshukommelsen (side 51)**

Brugermelodier

Brugermelodier konverteres til MIDI-filer (SMF, format 0) og gemmes én melodi ad gangen.

SMF-format (Standard MIDI File)

Dette er et format, der bruges til indspilning af indhold, der spilles på klaviaturet som MIDI-data. Format 0 og format 1 er tilgængelige. Et stort antal MIDI-enheder er kompatible med SMF-format 0, og de fleste MIDI-filer, der kan købes, leveres i SMF-format 0.

Samples

Samples, der er tildelt til Quick Sampling-pad'sene, gemmes enkeltvist som samplefiler for hver pad.

Indlæsning af brugerdata fra et USB-flashdrev

Følgende datatyper, der er gemt på et USB-flashdrev, kan indlæses på dette instrument. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om indlæsning af de enkelte datatyper.

Brugerdata

Alle brugerdatabene i en brugerfil (.usr) importeres. Alle 10 brugermelodier, stilartsdata i stilarterne 291 til 300 og alle registreringshukommelsesdata på instrumentet erstattes med de data, der importeres fra USB-flashdrevet.

Stilartsdata

Stilartsfiler (.sty), der er oprettet eksternt, kan importeres til stilarterne 291 til 300 og bruges på samme måde som indbyggede stilarter.

Sampledata

Samplefiler importeres og gentildeles til Quick Sampling-pad'sene. Lydfiler (WAV-filer) kan også gemmes som nye samples.

BEMÆRK

MIDI-filer kan ikke importeres som brugermelodier. MIDI-filer kan afspilles som filer på et USB-flashdrev, eller overføres til instrumentets indbyggede hukommelse og afspilles som en downloadet melodi (side 34, 57).

Sletning af data fra et USB-flashdrev

Du kan slette følgende filer på et USB-flashdrev. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om sletning af disse filer.

- **Brugerfiler**
- **MIDI-filer**
- **Lydfiler (WAV-filer)**
- **Samplefiler**

Filrelateret meddelelsesliste

Meddelelse	Betydning
Can'tUse	Filer kan ikke bruges på dette tidspunkt, fordi USB-flashdrevet er i gang med at læse eller skrive.
Complete	En handling, f.eks. lagring eller overførsel af data, er fuldført.
DataErr	Dataene har ikke det korrekte format.
DiskFull	Data kan ikke gemmes, fordi flashdrevet er fyldt. Slet eventuelt unødvendige data, eller brug et andet USB-flashdrev.
Error	Der er en fejl i filen, eller der opstod en fejl under handlingen.
FileFull	Filerne kan ikke gemmes, fordi antallet af filer overskrider kapaciteten. Slet eventuelt unødvendige data, eller brug et andet USB-flashdrev.
NoData	Der er ingen data i hukommelsen.
NoFile	Der er ingen filer i hukommelsen.
Ovr (blinker)	Kommunikationen med USB-flashdrevet er afbrudt på grund af overspænding til USB-enheden. Tag USB-flashdrevet ud af [USB TO DEVICE] -stikket, og tænd derefter for instrumentet igen.
Protect	Det er ikke muligt at skrive, fordi USB-flashdrevet er skrivebeskyttet. Skub kontakten til skrivebeskyttelse for at ophæve skrivebeskyttelsen, eller brug et andet USB-flashdrev, der ikke er skrivebeskyttet.
UnFormat	Der er tilsluttet et USB-flashdrev, der ikke er formateret.
UseAdpt	Hvis instrumentet kører på batteristrom, kan du ikke skrive til et USB-flashdrev. Brug en AC-adapter.

Funktionerne

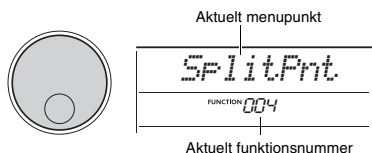
"Funktionerne" giver adgang til mange detaljerede instrumentparametre, f.eks. stemning, splitpunkt, lyde og effekter. Find det ønskede punkt på listen over funktioner (side 62–67), og følg derefter instruktionerne herunder.

Grundlæggende fremgangsmåde på funktionsdisplayet

- 1 Tryk på knappen [FUNCTION] for at få vist funktionsindstillingerne.



- 2 Drej på drejeknappen, indtil det ønskede element og den ønskede funktion vises på displayet, eller brug knapperne [+] og [-].



- 3 Når den ønskede funktion vises på displayet, skal du trykke på knappen [ENTER].

Den aktuelle værdi for den pågældende funktion vises.

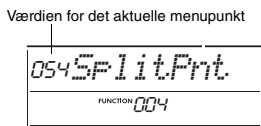
BEMÆRK

Følgende funktioner udføres, så snart denne handling udføres.

- Lyd for melodilinje i melodien (funktion 036)
- Afsende startindstillinger (funktion 067)

- 4 Indstil værdien for den valgte funktion med drejeknappen eller knapperne [+] og [-].

Når du trykker på knapperne [+] og [-] samtidig, nulstilles til standardværdien.



Tryk på begge knapper samtidig for at genindlæse standardindstillingen.

BEMÆRK

Hvis værdien ændres, ændres indstillingen direkte.

- 5 Tryk på knappen [ENTER] for at lukke displayet med værdiindstillinger.

Instrumentet vender derefter tilbage til det display, der er beskrevet i trin 2.

Nogle funktionsindstillinger bevares, selv hvis du slukker for strømmen, og kan overføres til computeren som sikkerhedskopidata. Se mere på side 68.

- 6 Tryk på knappen [FUNCTION] for at lukke displayet med funktionsindstillinger.

BEMÆRK

Du kan også trykke på en af følgende knapper for at lukke displayet med funktionsindstillinger.

- Knappen [VOICE]
- Knappen [STYLE]
- Knappen [SONG]
- Knappen [GROOVE CREATOR]

● Liste over funktioner

Funktions-nummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standardværdi	Beskrivelse	Sikkerheds kopi
Overordnet						
001	Transponering	<i>Transpos</i>	-12 til 12	0	Indstiller tonehøjden i halvtoner.	
002	Stemning	<i>Tuning</i>	427,0 Hz til 453,0 Hz	440,0 Hz	Bestemmer instrumentets overordnede tonehøjde i intervaller på ca. 0,2 Hz.	✓
003	Pitch Bend Range	<i>PB Range</i>	01 til 12	2	Bestemmer, hvor meget tonehøjden skal ændres.	
004	Splitpunkt	<i>SplitPnt</i>	036 til 096 (C1 til C6: PSR-E473)/028 til 103 (E0 til G6: PSR-EW425)	054 (F#2)	Bestemmer det punkt, hvor klaviaturet opdeles i venstre og højre. Den angivne tangent og tangenterne til venstre for den bliver til området for venstre hånd (området for autoakkompagnement).	✓
005	Anslagsfølsomhed	<i>TouchRes</i>	1 (Blødt) 2 (Medium) 3 (Hard) 4 (Fixed)	2 (Medium)	Bestemmer følsomheden, når der spilles på klaviaturet (den hastighed, hvormed volumen ændres, afhængigt af den styrke, du spiller på klaviaturet med). <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Soft): Gør det muligt at frembringe maksimal kraftig lyd med relativt let tryk på tangenterne. • 2 (Medium): Giver klaviaturet en stort set "almindelig" anslagsfølsomhed. • 3 (Hard): Tangenterne skal slås kraftigt an for at give kraftig volumen. • 4 (Fixed): Alle toner får samme volumen, uanset hvor hårdt tangenterne på klaviaturet slås an. 	✓
Hovedlyd						
006	Volumen	<i>M. Volume</i>	000 til 127	*	Bestemmer volumen for hovedlyden.	
007	Oktav	<i>M. Octave</i>	-2 til +2	*	Bestemmer hovedlydens oktavområde.	
008	Panorering	<i>M. Pan</i>	L63 til L01, C, R01 til R63	*	Bestemmer panoreringen (den position, hvor lyden høres) for hovedlyden.	
009	Rumklangsdybde	<i>M. Reverb</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget rumklang der skal anvendes på hovedlyden.	
010	Styrke af koryd	<i>M. Chorus</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget chorus der skal anvendes på hovedlyden.	
011	Attack-tid	<i>M. Attack</i>	000 til 127	064	Bestemmer, hvor hurtigt volumen for hovedlyden når attack-niveauet. Jo højere værdien er, jo langsommere er attack-hastigheden. Jo mindre værdien er, jo hurtigere er attack-hastigheden.	
012	Efterklangstid	<i>M. Release</i>	000 til 127	064	Bestemmer, hvor hurtigt lydstyrken for hovedlyden falder til 0, når tangenten slippes. Jo højere værdien er, jo længere er efterklangen. Jo lavere værdien er, jo kortere er efterklangen.	
013	Filterafskæring	<i>M. Cutoff</i>	000 til 127	064	Bestemmer skæringsfrekvensen. Jo højere værdi, jo lysere er lyden.	
014	Filterresonans	<i>M. Reso.</i>	000 til 127	064	Bestemmer mængden af resonans, der anvendes på filterets skæringsfrekvens. Øger resonansen, så du fremhæver frekvenserne ved skæringsfrekvensen, hvilket resulterer i en overdreven top.	
Dobbeltlyd						
015	Lyd	<i>D. Voice</i>	001 til 820	*	Vælger en dobbeltlyd.	
016	Volumen	<i>D. Volume</i>	000 til 127	*	Bestemmer dobbeltlydens volumen.	
017	Oktav	<i>D. Octave</i>	-2 til +2	*	Bestemmer dobbeltlydens oktavområde.	
018	Panorering	<i>D. Pan</i>	L63 til L01, C, R01 til R63	*	Bestemmer panoreringen (den stereoposition, hvor lyden høres) for dobbeltlyden.	
019	Rumklangsdybde	<i>D. Reverb</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget rumklang der skal anvendes på dobbeltlyden.	
020	Styrke af koryd	<i>D. Chorus</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget chorus der skal anvendes på dobbeltlyden.	
021	Attack-tid	<i>D. Attack</i>	000 til 127	064	Bestemmer, hvor hurtigt volumen for dobbeltlyden når attack-niveauet. Jo højere værdien er, jo langsommere er attack-hastigheden. Jo mindre værdien er, jo hurtigere er attack-hastigheden.	
022	Efterklangstid	<i>D. Release</i>	000 til 127	064	Bestemmer, hvor hurtigt volumen for dobbeltlyden falder til 0, når tangenten slippes. Jo højere værdien er, jo længere er efterklangen. Jo lavere værdien er, jo kortere er efterklangen.	
023	Filterafskæring	<i>D. Cutoff</i>	000 til 127	064	Bestemmer skæringsfrekvensen. Jo højere værdi, jo lysere er lyden.	
024	Filterresonans	<i>D. Reso.</i>	000 til 127	064	Bestemmer mængden af resonans, der anvendes på filterets skæringsfrekvens. Øger resonansen, så du fremhæver frekvenserne ved skæringsfrekvensen, hvilket resulterer i en overdreven top.	

Funktions-nummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standardværdi	Beskrivelse	Sikkerhedskopi
Splitlyd						
025	Lyd	<i>S. Voice</i>	001 til 820	089 (Finger-Bass)	Vælger en splitlyd.	
026	Volumen	<i>S. Volume</i>	000 til 127	*	Bestemmer volumen for splitlyden.	
027	Oktav	<i>S. Octave</i>	-2 til +2	*	Bestemmer splitlydens oktavområde.	
028	Panorering	<i>S. Pan</i>	L63 til L01, C, R01 til R63	*	Bestemmer panoreringen (den stereoposition, hvor lyden høres) for splitlyden.	
029	Rumklangsybde	<i>S. Reverb</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget rumklang der skal anvendes på splitlyden.	
030	Styrke af koryd	<i>S. Chorus</i>	000 til 127	*	Bestemmer, hvor meget chorus der skal anvendes på splitlyden.	
Stilart						
031	Volumen	<i>StyleVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer volumen for stilarten.	✓
032	Akkordspilmetode	<i>FingType</i>	1 (Multi) 2 (Smart Chord)	1 (Multi)	Når der afspilles en stilart, bestemmer dette metoden til afspilning af akkorder (akkordspilmetode) i området for autoakkompagnement. <ul style="list-style-type: none"> 1 (Multi): Spil tonerne i en akkord for at afspille autoakkompagnementet. Du kan imidlertid spille dur-, mol-, septim- og mol 7-akkorder ved blot at trykke på en til tre tangenter på klaviaturet. 2 (Smart Chord): Spil kun grundtonen i en akkord for at afspille autoakkompagnementet. 	✓
033	Smart Chord-tangent	<i>S. ChdKey</i>	FL7 til FL1, SP0, SP1 til SP7	SP0	Hvis du valgte Smart Chord som akkordspilmetode, skal du indstille tonearten for melodien ud fra det antal krydsler (#) og b'er (b), som vises i noderne. Hvis nøglen er indstillet korrekt, skal du blot spille grundtonen i en akkord, og den akkord, der passer til melodien, afspilles automatisk. <ul style="list-style-type: none"> FL7 til FL1: Når en melodi har 1 til 7 b'er (b) SP0: Når en melodi ikke har nogen krydsler eller b'er SP1 til SP7: Når en melodi har 1 til 7 krydsler (#) 	
Groove						
034	Volumen	<i>GrooveVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer volumen for groovet.	✓
Melodi						
035	Volumen	<i>SongVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer volumen for melodien.	✓
036	Lyd for melodilinje i melodien	<i>MelodyUc</i>	-	-	/Ændrer melodilinjens lyd, så den er den samme som den aktuelt valgte hovedlyd. Hvis du trykker på knappen [ENTER], mens funktionsnavnet vises, udføres funktionen med det samme. /Ændringer af melodilinjens lyd er midlertidige og gemmes ikke i melodien. Hvis melodien indlæses igen, gendannes de oprindelige indstillinger.	
Effekter						
037	Rumklangstype	<i>Reverb</i>	Se datalisten	**	Bestemmer rumklingstypen.	
038	Rumklangs niveau	<i>RevLevel</i>	000 til 127	64	Bestemmer volumen for rumklangeffekten.	
039	Chorus-type	<i>Chorus</i>	Se datalisten	**	Bestemmer chorus-typen.	
040	Master EQ-type	<i>MasterEQ</i>	1 (Standard) 2 (Piano) 3 (Bright) 4 (Mild)	1 (Standard)	Justerer, hvor kraftige de enkelte frekvenser er i forhold til den samlede lyd. Hvis Mega Boost er aktiveret, vises "-- (M Boost 1/2)". <ul style="list-style-type: none"> 1 (Standard): Standardindstilling 2 (Piano): Optimal til soloklaverspillet 3 (Bright): Sænker mellemtonområdet, så der frembringes en lysere klang 4 (Mild): Sænker højttonområdet, så der frembringes en blødere lyd 	
DSP						
041	DSP1-type	<i>DSP1Type</i>	Se datalisten	*	Bestemmer typen af DSP1-effekt eller deaktiverer DSP1.	
042	DSP2-type	<i>DSP2Type</i>	Se datalisten	01	Bestemmer typen af DSP2-effekt.	
043	DSP2-stemme	<i>DSP2Part</i>	1 (All) 2 (Keyboard) 3 (Backing) 4 (Mic) 5 (Sampling)	1 (All)	Bestemmer, hvilke stemmer DSP2-effekterne anvendes på. Se mere på side 28.	

Funktions-nummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standardværdi	Beskrivelse	Sikkerheds kopi
Mikrofon						
044	Volumen	<i>MicVol</i>	000 til 127	Afhænger af mikrofontypen	Bestemmer volumen for mikrofoninputtet.	✓
045	Panorering	<i>MicPan</i>	L63 til L01, C, R01 til R63	Afhænger af mikrofontypen	Bestemmer panoreringen (den stereoposition, hvor lyden høres) for mikrofoninputtet. Hvis mikrofonen er slukket, eller mikrofontypen er indstillet til "TALK", vises "---", og denne indstilling kan ikke angives.	✓
046	Rumklangsdybde	<i>MicRev</i>	000 til 127	Afhænger af mikrofontypen	Bestemmer, hvor meget rumklang der skal anvendes på mikrofoninputtet. Hvis mikrofonen er slukket, eller mikrofontypen er indstillet til "TALK", vises "---", og denne værdi kan ikke angives.	✓
047	Styrke af kordyd	<i>MicChor</i>	000 til 127	Afhænger af mikrofontypen	Bestemmer, hvor meget chorus der skal anvendes på mikrofoninputtet. Hvis mikrofonen er slukket, eller mikrofontypen er indstillet til "TALK", vises "---", og denne værdi kan ikke angives.	✓
Sampling						
048	Tomt klip	<i>BlankCut</i>	ON/OFF	ON	Hvis den indstillet "ON", bestemmer den, om områderne uden lyd i begyndelsen og slutningen af samples klippes ud.	✓
049	Volumen for sampling-pads	<i>SmplVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer lydstyrken for de samples, der gemmes på Quick Sampling-pads.	
Harmoni/Arpeggio						
050	Harmonitype/Arpeggio-type	<i>HarM/Arp</i>	Se datalisten	*	Bestemmer harmonitypen eller arpeggio-typen.	
051	Harmonivolumen	<i>HarMVol</i>	000 til 127	*	Bestemmer volumen for harmonieffekten.	
052	Arpeggio Velocity	<i>ArpVelo</i>	1 (Original) 2 (Tangent)	Afhænger af arpeggio-typen	Bekræfter/ændrer, hvordan anslagsstyrken for den lyd, der skabes med Arpeggio-funktionen, bestemmes. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Original): Bruger standardværdien for hver type. • 2 (Tangent): Bruger anslagsstyrken for den tangent, der trykkes ned. Disse indstillinger er midlertidige og gemmes ikke for hver type. Når en type vælges igen, gendannes standardværdien.	
053	Arpeggio Quantize	<i>Quantize</i>	1 (OFF) 2 (1/8) 3 (1/16)	Afhænger af arpeggio-typen	Bekræfter/ændrer indstillingerne for arpeggio-kvantisering. Arpeggio Quantize er en funktion, der korrigerer arpeggiolydens timing, så den passer til afspilningen af melodien/stilarten/groovet. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (OFF): Der foretages ingen korrigering. • 2 (1/8): Korrigerer timingen for at synkronisere med ottendedels noder. • 3 (1/16): Korrigerer timingen for at synkronisere med sekstendedelsnoder. 	
Pedal						
054	Pedalfunktion	<i>PdlFunc</i>	1 (Sustain) 2 (Arpeggio Hold) 3 (Sus+ArpeggioH) 4 (Art.)	1 (Efterklang)	Bestemmer den funktion, der er tildelt til den fodkontakt, som er sluttet til [SUSTAIN]-stikket. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Sustain): Du kan stadig høre efterklangen, når du slipper tangenterne, mens du træder fodpedalen ned. • 2 (Arpeggio Hold): Når du trykker på fodkontakten under arpeggio-afspilning, afspilles arpeggioen, selvom du slipper tangenterne. • 3 (Sus+ArpeggioH): Begge de funktioner, der er beskrevet i 1 og 2 ovenfor, anvendes samtidig. • 4 (Art.): Når du trykker fodkontakten ned, anvendes der en artikulationseffekt. 	

Funktionsnummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standardværdi	Beskrivelse	Sikkerhedskopi
Skalastemning						
055	Skala	<i>Scale</i>	1 (Equal) 2 (Pure Maj) 3 (Pure min) 4 (Bayat) 5 (Rast)	1 (Equal)	Bestemmer, hvilket temperament der skal bruges. Hvis temperamentet ændres, ændres tonehøjen for hver nøgle. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Equal): Ligesvævende temperament • 2 (Pure Maj): Ren dur • 3 (Pure min): Ren mol • 4 (Bayat): Bayat (arabisk) • 5 (Rast): Rast (arabisk) Hvis der bruges et unikt temperament med funktion 057 og 058, vises "(Edited)" på Scale-displayet. Hvis værdien ændres, og 1 til 5 vælges, går indstillingen for det unikke temperament tabt.	
056	Grundtone	<i>BaseNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12 (B)	01 (C)	Bestemmer tonen i skalaen. Sørg for at angive en passende grundtone, hvis du vælger et andet tonesystem end ligesvævende stemning, eller skab din egen skala med Skalastemning-funktionen.	
057	Stemmingsnode	<i>TuneNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12 (B)	01 (C)	Bestemmer tonehøjen for de enkelte toner. Du kan indstille dit eget temperament med denne funktion. <ul style="list-style-type: none"> • 057 "Tuning Note": Vælger tonerne til indstilling af tonehøjen. • 058 "Tuning": Bestemmer nodens tonehøjde. Bestemmer forskellen i forhold til ligesvævende temperament i enheder på 1 cent (en enhed for tonehøjde, der er 1/100 af en halvtone). 	
058	Stemning	<i>Tune</i>	-64 til 63	Afhænger af skalaen	Hvis værdien for funktion 055 "Scale" ændres, efter at du har foretaget indstillingerne ovenfor, slettes alle unikke temperamentsindstillinger. Når et unikt temperament er indstillet, anbefales det at gemme det i registreringshukommelsen (side 51).	
Metronom						
059	Tæller for taktart	<i>TimeSigh</i>	00 til 60	**	Bestemmer metronomens taktart	
060	Nævner for taktart	<i>TimeSigD</i>	Halvnode, fjerdedelsnode, ottendedelsnode, sekstendedelsnode	**	Bestemmer længden af hvert taktslag på metronomen.	
061	Metronomydstyrke	<i>MetroVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer metronomens volumen.	✓
MIDI						
062	Lokal styring	<i>Local</i>	ON/OFF	ON	Bestemmer, om instrumentets klaviatur styrer den indbyggede tonegenerator (ON) eller ikke (OFF). Når denne er indstillet til OFF, høres den indbyggede lyd ikke, selvom du spiller på klaviaturet.	
063	Ekstern clock-signal	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	Bestemmer, om instrumentet synkroniseres efter det indbyggede clock-signal (OFF) eller et eksternt clock-signal (ON). Hvis du vil synkronisere stilartern eller Arpeggio-funktionen med tempoet i en computerapp eller en ekstern enhed, skal du angive denne til [ON].	
064	Klaviaturudgang	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	ON	Bestemmer, om MIDI-meddelelser, der er genereret via spil på tangenterne, skal transmitteres (ON) eller ikke (OFF) fra [USB TO HOST]-stikket.	
065	Stilartudgang	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	OFF	Bestemmer, om MIDI-meddelelser, der er genereret via afspilning af stilart, skal transmitteres (ON) eller ikke (OFF) fra [USB TO HOST]-stikket.	
066	Melodiudgang	<i>SongOut</i>	ON/OFF	OFF	Bestemmer, om MIDI-meddelelser, der er genereret via afspilning af melodi, skal transmitteres (ON) eller ikke (OFF) fra [USB TO HOST]-stikket.	
067	Afsende startindstillinger	<i>InitSend</i>	-	-	Giver dig mulighed for at sende data om panelindstillingerne til en computer. Hvis du trykker på knappen [ENTER], mens funktionsnavnet vises, udføres funktionen med det samme. Når du indspiller dit spil på tangenterne i en computerapp via MIDI, er det bedst at udføre denne funktion, umiddelbart efter at du har startet indspilningen.	

Funktioner

Funktions-nummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standardværdi	Beskrivelse	Sikkerhedskopi
Lyd						
068	Volumen for [AUX IN]- lyd	<i>AuxInVol</i>	000 til 127	50	Bestemmer volumen for lydafspilning, der kommer fra [AUX IN]-stikket.	✓
069	Lydvolumen for [USB TO HOST] [USB TO DEVICE]	<i>USBInVol</i>	000 til 127	100	Bestemmer volumen for lydafspilning fra [USB TO HOST]- og [USB TO DEVICE]-stikkene.	✓
070	Send lyd tilbage	<i>Loopback</i>	ON/OFF	ON	Bestemmer, om lydinput fra [USB TO HOST]-stikket returneres til computeren sammen med det, der spilles på instrumentet. Hvis du kun ønsker at sende den lyd, der afspilles på dette instrument, til computeren, skal du indstille denne parameter til "OFF".	✓
071	Melodiundertrykkelse	<i>MelodySP</i>	ON/OFF	OFF	Bestemmer, om volumen for melodistemmen skal annulleres eller sænkes (ON) eller ikke (OFF), når lyden fra en ekstern lydenhed eller en computer, der er tilsluttet [AUX IN]-stikket eller [USB TO HOST]-stikket, sendes ud gennem instrumentet.	
072	Panorering for melodiundertrykkelse	<i>SupprPan</i>	L63 til L01, C, R01 til R63	C	Bestemmer, når melodiundertrykkelse er slået til, hvor i venstre til højre-panorering (stereoplacering af lyd) volumen skal annulleres eller sænkes.	
Registration Freeze						
073	Fastfrysning af stiliart	<i>StyleFrz</i>	ON/OFF	OFF	Når du indlæser en registreringshukommelse, kan du indstille den til "ON", så stiliartsindstillingen ikke ændres, men i stedet bibeholdes (fastfryses).	✓
074	Transponeringsfastfrysning	<i>TransFrz</i>	ON/OFF	OFF	Når du indlæser en registreringshukommelse, kan du indstille den til "ON", så transponeringsindstillingen ikke ændres, men i stedet bibeholdes (fastfryses).	✓
075	Fastfrysning af lyd	<i>VoiceFrz</i>	ON/OFF	OFF	Når du indlæser en registreringshukommelse, kan du indstille den til "ON", så lydindstillingen ikke ændres, men i stedet bibeholdes (fastfryses).	✓
Lagring						
076	Storage Mode (Lagringstilstand)	<i>Storage</i>	ON/OFF	OFF	Indstil denne til "ON", når du overfører filer mellem instrumentet og en computer. Når Storage Mode (Lagringstilstand) er aktiveret, kan du ikke spille på instrumentet.	
Demo						
077	Demogruppe	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User) 4 (Download) 5 (USB) 6 (AUDIO)	1 (Demo)	Bestemmer målet for kontinuerlig afspilning, når der trykkes på knappen [DEMO]. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Demo): De forprogrammerede melodier 001-003 • 2 (Preset): Alle forprogrammerede melodier 001-030 • 3 (User): Alle brugermelodier • 4 (Download): Alle melodier, der er overført fra en computer • 5 (USB): Alle melodier (MIDI-filer) på et USB-flashdrev • 6 (AUDIO): Alle lydfiler (WAV-filer) på det tilsluttede USB-flashdrev 	✓
078	Afspilningstilstand	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Bestemmer rækkefølgen af melodier til kontinuerlig afspilning, når der trykkes på knappen [DEMO]. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Normal): Afspilning af melodinumrene i rækkefølge • 2 (Random): Afspilning i tilfældig rækkefølge 	✓
Højtaler						
079	Højtaler	<i>Speaker</i>	1 (HPSwitch) 2 (SP On) 3 (SP Off)	1 (HPSwitch)	Bestemmer, om der skal udsendes lyd fra instrumentets højtalere. <ul style="list-style-type: none"> • 1 (HPSwitch): Når der er tilsluttet hovedtelefoner, kommer der lyd fra hovedtelefonerne, men ikke højtalerne. Når der ikke er tilsluttet hovedtelefoner, kommer der lyd fra højtalerne. • 2 (SP On): Der kommer lyd fra højtalerne, uanset om der er tilsluttet hovedtelefoner eller ej. • 3 (SP Off): Der kommer ikke lyd fra højtalerne, uanset om der er tilsluttet hovedtelefoner eller ej. 	

Funktions-nummer	Funktion	Display	Område/indstillinger	Standard-værdi	Beskrivelse	Sikkerheds-kopi
AC						
080	Automatisk slukning	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/ 30/60/120 (minutter)	30 minutter	Bestemmer den tid, der går, før der automatisk slukkes for strømmen til instrumentet. Når funktionen er indstillet til "OFF", slukkes der ikke automatisk for strømmen.	✓
081	Batteri	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Bestemmer, hvilken type batteri der skal bruges. • 1 (Alkaline): Alkaliske batterier/brunstensbatterier • 2 (Ni-MH): Genopladelige nikkel-metalhydrid-batterier	✓
Sprog						
082	Sprog	<i>Language</i>	1 (English) 2 (Japanese)	1 (English)	Bestemmer, hvilket sprog der skal bruges til visning af navne på filer på USB-flashdrev og filer, der er overført fra en computer til instrumentet. Der vises dog ikke dobbeltbyte-tegn, selvom "2 (Japanese)" er valgt.	✓

* Den korrekte værdi angives automatisk for hver lyd.

** Den korrekte værdi angives automatisk for hver Style Creator, Song Creator og Groove Creator.

BEMÆRK

MIDI- og lydindstillinger er udviklet specielt til praktisk brug, når en ekstern enhed, f.eks. en computer, er tilsluttet [USB TO HOST]-stikket (side 54).

Sikkerhedskopiering og initialisering

Sikkerhedskopidata

Nedenstående parametre for sikkerhedskopiering bevares, selvom der slukkes for strømmen.

Parametre for sikkerhedskopiering (hver gang)

- **Brugermelodier (side 34)**
- **Stilarter, der er indlæst fra eksterne enheder (stilarter 291 til 300) (*)**
- **Samples, der er gemt i Quick Sampling-pads (side 42)**
* Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 11) for at få yderligere oplysninger om indlæsning af stilarterfiler.

Parametre for sikkerhedskopiering, når der slukkes for strømmen

- **Registreringshukommelse (side 51)**
- **Funktionsindstillinger: (side 62 til 67)**
Indstillinger med en markering i kolonnen "Sikkerhedskopiering" på listen over funktioner sikkerhedskopieres.

Ud over ovennævnte parametre for sikkerhedskopiering, bevares alle filer (inklusive stilarterdata, der ikke er indlæst), som er overført fra den tilsluttede computer, selvom du slukker for strømmen.

OBS!

- *Sikkerhedskopiering aktiveres automatisk, når der slukkes for strømmen. Bemærk dog, at sikkerhedskopiering ikke udføres, og at indstillingerne går tabt, hvis der slukkes for strømmen i følgende situationer.*
- *Frakobling af AC-adapter*
- *Strømsvigt*
- *Lav eller ingen batteristrøm*

Sikkerhedskopifiler (.BUP)

Sikkerhedskopifiler (.BUP), der kan overføres til en computer eller smart-enhed, indeholder følgende data.

- **Brugermelodier (melodi 031 til 040)**
- **Stilarter, der indlæses fra eksterne enheder (stilarter 291 til 300)**
- **Data, der er beskrevet under "Parametre for sikkerhedskopiering, når der slukkes for strømmen" ovenfor**


Se mere om overførsel af sikkerhedskopifiler på side 55

Initialisering af instrumentet

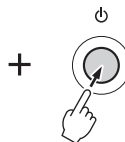
Du kan slette de parameterindstillinger for sikkerhedskopiering, der er beskrevet ovenfor, og gendanne alle standardfabriksindstillinger. Instrumentet kan initialiseres på følgende to metoder.

Sletning af sikkerhedskopi

Denne handling initialiserer parametrene for sikkerhedskopiering.

Tænd for strømmen ved at trykke på kontakten [] (**Standby/On**), mens du holder den højeste hvide tangent nede.

PSR-E473




PSR-EW425

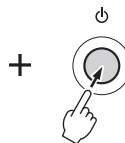


Sletning af hukommelse

Denne handling sletter alle de melodier og stilarter, der er overført fra en computer. Data, der er indlæst i stilarterne 291 til 300, slettes dog ikke.

Tænd for strømmen ved at trykke på kontakten [] (**Standby/On**), mens du samtidig holder den højeste hvide tangent og de tre øverste sorte tangenter nede.

PSR-E473





PSR-EW425

OBS!

Vær opmærksom på, at denne handling også sletter alle data, du har købt og indlæst. Husk at gemme vigtige data på en computer. Yderligere oplysninger finder du under Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 11).

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag og løsning
Når der er trykket på kontakten [] (Standby/On), og instrumentet tændes, lyder der et kortvarigt smæld.	Dette er normalt og betyder, at der er strøm på instrumentet. Når du har tændt for strømmen, skal du skruer helt ned for [MASTER VOLUME].
Når der er trykket på [] (Standby/On), og instrumentet er tændt, slukkes der pludselig og uventet for strømmen.	Hvis der anvendes en anden AC-adapter, end den, der er angivet, kan strømmen pludseligt og uventet blive afbrudt. Brug kun den angivne AC-adapter (side 72).
Der høres støj fra instrumentets højttalere og/eller hovedtelefonerne, når der bruges en mobiltelefon.	Hvis der bruges mobiltelefon tæt ved instrumentet, kan instrumentet frembringe interferens. Hold derfor telefonen længere væk fra instrumentet.
Instrumentet slukkes automatisk, selv om der ikke udføres nogen handling.	Dette er normalt. Dette skyldes Automatisk slukning-funktionen (side 18).
<ul style="list-style-type: none"> • Volumenen er for lav. • Lydkvaliteten er dårlig. • Stilarten/groovet/melodien/arpeggio stopper uventet eller kan ikke afspilles. • De indspillede melodidata osv. afspilles ikke korrekt. • LCD-displayet bliver pludseligt mørkt, og alle panelindstillinger nulstilles. • Instrumentet slukkes, når der tilsluttes et USB-flashdrev. 	Batterispændingen er lav, eller batteriet er løbet tør for strøm. Udskift alle batterierne med helt nye eller helt genopladede batterier, eller brug AC-adapteren.
Der høres ingen lyd, når der spilles på tangenterne, eller når der afspilles en melodi eller stilart eller et groove.	Kontrollér, om der er sluttet hovedtelefoner til [PHONES]-stikket. Tag enten stikket til hovedtelefonerne ud, eller indstil funktion 079 "Højttalere" (side 66) til "2 (SP On)".
	Funktion 079 "Højttalere" (side 66) er indstillet til "3 (SP Off)". Indstil den til enten "1 (HPSwitch)" eller "2 (SP On)".
	Funktion 062 "Lokal styring" (side 65) er indstillet til OFF. Denne parameter skal normalt være indstillet til "ON".
Fodkontakten (til efterklang) ser ud til at have den modsatte effekt. Når fodkontakten trædes ned, stoppes lyden, og når den slippes, klinger lyden længe.	Det sker, enten fordi du trådte på fodkontakten, mens du tændte for strømmen, eller fordi fodkontakten blev tilsluttet/frakoblet, mens der var tændt for strømmen. Sluk for strømmen, og tænd derefter igen, mens du passer på ikke at træde på fodkontakten.
Det virker ikke, som om alle lyde kan høres, når der spilles på klaviaturet, eller lyden lader til at blive afbrudt, når der bruges arpeggio, stilarter, melodier, Groove Creator eller QUICK SAMPLING-pads.	Du har overskredet de 64 samtidige toner, som er maksimal polyfoni (det maksimale antal toner, der kan spilles samtidig) på dette instrument. Hvis du bruger en dobbelt- eller splitlyd og samtidig afspiller arpeggio, en stilart, et groove eller en melodi, udelades ("stjæles") nogle toner/lyde fra akkompagnementet eller melodien.
Lyden klinger forskelligt fra tone til tone.	Dette er normalt. Tonegeneratoren bruger flere indspilninger (samples) af det samme instrument til de forskellige toner på klaviaturet. Lydens klang kan derfor være en anelse anderledes fra tone til tone.
Når der spilles på klaviaturet, og når der bruges stilarter/melodier/Groove Creator, frembringes der en uventet og forkert lyd, og normal tilstand kan ikke genskabes.	Der blev foretaget en utilsigtet indstilling med knappen LIVE CONTROL. Du kan fortryde dette ved at nulstille panelindstillingerne via deaktivering af DSP2, ændring af lyd, stilart, melodi eller Groove Creator eller brug af knappen [PORTABLE GRAND].
Stilarten, melodien eller Groove Creator starter ikke, når der trykkes på knappen [START/STOP]. Arpeggio starter ikke, selvom der trykkes på en tangent, og arpeggio er aktiveret.	Funktion 063 "Eksternt clock-signal" (side 65) er indstillet til ON. Denne parameter skal normalt være indstillet til OFF.
Volumenen for stilarten, melodien eller Groove Creator er for lav.	Kontrollér volumenindstillingen for hver funktion (side 63).
De akkorder, der spilles i venstrehandsområdet, kan ikke genkendes, selv når ACMP er aktiveret.	Indstillingen for funktion 004 "Splitpunkt" (side 62) er ikke korrekt. Indstil den til en korrekt værdi.

Problem	Mulig årsag og løsning
Der høres ingen lyd fra andre stilarter end rytmestemmen.	Stilart (ACMP) er ikke aktiveret. Tryk på knappen [ACMP ON/OFF] for at få vist ACMP-indikatoren. (side 31)
Når en bestemt stilart er valgt, afspilles der ingen rytme, selvom der trykkes på knappen [START/STOP].	Dette er normalt. Hvis der ikke er rytmedata i stilarterne, høres der ingen lyd, når du prøver at afspille rytmestemmen alene. I så fald afspilles akkompagnementet kun, hvis du aktiverer ACMP og spiller akkorder i området for autoakkompagnement.
ACMP-indikatoren vises ikke på displayet, når der trykkes på knappen [ACMP ON/OFF].	Der er ikke valgt en stilart. Når du bruger en stilart, skal du trykke på knappen [STYLE] for at tænde lampen [STYLE].
Instrumentet reagerer ikke ved betjening.	Funktion 076 "Storage Mode (Lagringstilstand)" (side 66) er indstillet til ON. Indstil Storage Mode (Lagringstilstand) til OFF.
Stilarten afspilles ikke i henhold til den akkord, der spilles.	<p>Indstillingen for Funktion 032 "Akkordspilmetode" (side 33, 63) passer ikke til den måde, akkorderne spilles på. Kontrollér indstillingerne. Se Reference Manual (Referencevejledning) (side 11) på webstedet for at få yderligere oplysninger om, hvordan disse indstillinger påvirker den måde, som instrumentet genkender de spillede akkorder på.</p> <p>Hvis Funktion 032 "Akkordspilmetode" (side 33, 63) er indstillet til "1 (Multi)", kan der ske følgende, når brugeren betjener instrumentet. Dette er imidlertid normalt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis lignende akkorder spilles efter hinanden (f.eks. en mol 7-akkord efterfulgt af en molakkord med samme grundtone), ændres stilarten muligvis ikke. • Hvis der kun spilles på to tangenter, registreres den optimale akkord ud fra den spillede akkord umiddelbart før. • Hvis der afspilles en oktav, høres kun grundtonen i akkompagnementet.
Appen på smartenheden genkender ikke instrumentet.	Funktion 076 "Storage Mode (Lagringstilstand)" (side 66) er indstillet til ON. Indstil Storage Mode (Lagringstilstand) til OFF.

Se også meddelelseslisterne (side 36, 50, 60) efter behov.

Specifikationer

			PSR-E473	PSR-EW425
Produktnavn			Digitalt keyboard	
Størrelse/ vægt	Dimensioner (B x D x H)		992 mm x 404 mm x 136 mm	1200 mm x 404 mm x 136 mm
	Vægt		7,0 kg (batterier ikke inkluderet)	8,3 kg (batterier ikke inkluderet)
Brugergrænseflade	Klaviatur	Antal tangenter	61	76
		Anslagsfølsomhed	Soft (Blødt), Medium (Middel), Hard (Hårdt), Fixed (Fast)	
	Andre kontrolfunktioner	Pitch Bend-hjul	Ja	
		Knapper	2	
	Panel	Sprog	Engelsk	
Lyde	Tonegenerering	Tonegenereringsteknologi	AWM-stereosampling	
	Maksimal polyfoni		64	
	Forprogrammerede	Antal lyde	820 (294 lyde på panelet + 28 tromme-/SFX-sæt- + 40 Arpeggio- + 458 XGlite-lyde)	820 (294 lyde på panelet + 28 tromme-/SFX-sæt- + 40 Arpeggio- + 458 XGlite-lyde)
	Kompatibilitet		GM, XGlite	
Effekter	Typer	Rumklang	12	
		Chorus	5	
		Master EQ	4	
		DSP	DSP1:41 DSP2:12	
Akkompagnementsstilarter	Forprogrammerede	Antal stilarter	290	
		Akkordspil	Multiakkordspil, Smart Chord	
		Styring af stilarter	ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, TRACK ON/OFF	
	Eksterne stilarter		10	
	Andre Funktioner	Enkeltknapindstilling (OTS)	Ja	
Kompatibilitet		Stilarstilformat (SFF)		
Groove Creator	Forprogrammerede	Antal grooves	35	
		Antal stykker	5 (4 sektioner + 1 musikalsk højdepunkt/slutning)	
Melodier (MIDI)	Forprogrammerede	Antal forprogrammerede melodier	30	
		Antal melodier	10	
		Antal numre	6 (5 melodier + 1 stilar/Groove Creator)	
	Indspilning	Datakapacitet	Ca. 19.000 toner (når der kun indspilles "melodispor")	
		Format	Afspilning	SMF (formaterne 0 og 1)
		Indspilning	Originalfilformat (SMF 0-konverteringsfunktion)	
USB-lydindspilning	Indspilningstid (maks.)	80 minutter (ca. 0,9 GB) pr. melodi		
	Format	Afspilning	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	
		Indspilning	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	
Quick Sampling	Samplingtype		Oneshot, Loop	
	Samples (forprogrammerede/bruger)		4	
	Samplingtid		Ca. 9,6 sekunder	
	Samplingkilder		AUX IN, MIC INPUT, USB Audio-interface, WAV-formatfiler	
	Samplingformat		Originalfilformat (16 bit, stereo)	
	Samplingfrekvens		44,1 kHz	
Funktioner	Lyde	Dobbelt	Ja	
		Split	Ja	
		Harmoni	26	
		Arpeggio	152	
		Artikulation	Ja	

		PSR-E473		PSR-EW425	
Funktioner	Registreringshukommelse	Antal knapper	4 (x 8 grupper)		
		Kontrolfunktion	Fastfrysning		
	Overordnede kontrolfunktioner	Metronom	Ja		
		Tempoområde	11 – 280		
		Transponering	-12 til 0, 0 til +12		
		Stemning	427,0 - 440,0 - 453,0 Hz (i intervaller på ca. 0,2 Hz)		
		Oktavknop	Ja		
		Skalatype	5 typer		
	Diverse	Knappen PIANO	Ja		
		Demo	Ja		
		Melodiundertrykkelse	Ja		
		Crossfade	Ja		
		USB Audio-interface	44,1 kHz, 16 bit, stereo		
Bevægelseseffekt		57			
Mega Boost		2 trin (ca. +3 dB og +6 dB)			
Lagring og tilslutningsmuligheder	Lagring	Indbygget hukommelse	Ca. 1,72 MB		
		Eksterne drev	USB-flashdrev		
	Tilslutningsmuligheder	DC IN	12 V	16 V	
		Hovedtelefoner	Almindeligt stereo-jack-stik		
		Mikrofon	Ja		
		Efterklangspedal	Ja		
		AUX IN	Stereomini-jack-stik		
		OUTPUT	Almindelige stereo-jack-stik: L/L+, R		
		USB TO DEVICE	Ja		
		USB TO HOST	Ja		
Lyd-system	Forstærkere	6 W + 6 W		12 W + 12 W	
	Højttalere	12 cm x 2			
Strømforsyning	AC-adapter	PA-150 eller tilsvarende anbefalet af Yamaha (Output: DC 12V, 1,5 A)		PA-300C (Output: DC 16 V, 2,4 A)	
	Batterier	Seks alkaliske batterier i størrelse "AA" (LR6), brunnstensbatterier (R6) eller genopladelige Ni-MH-batterier (HR6)		Seks alkaliske batterier i størrelse "D" (LR20), brunnstensbatterier (R20) eller genopladelige Ni-MH-batterier (HR20)	
	Strømforbrug	9 watt (ved brug af AC-adapter PA-150)		11 watt (ved brug af AC-adapter PA-300C)	
	Automatisk slukning	Ja		Ja	
Medfølgende tilbehør		<ul style="list-style-type: none"> • Brugervejledning • AC-adapter* (PA-150 eller en tilsvarende anbefalet af Yamaha) * Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler. • Nodestativ • Online Member Product Registration (Onlineproduktregistrering) 		<ul style="list-style-type: none"> • Brugervejledning • AC-adapter * (PA-300C eller en tilsvarende anbefalet af Yamaha) * Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler. • Nodestativ • Online Member Product Registration (Onlineproduktregistrering) 	
Tilbehør, der sælges separat (fås muligvis ikke, afhængigt af hvor du bor)		<ul style="list-style-type: none"> • AC-adapter: PA-150 eller et tilsvarende produkt anbefalet af Yamaha • Keyboardstativ: L-2C • Hovedtelefoner: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Subwoofer: KS-SW100 • Fodkontakt: FC4A/FC5 • Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01 		<ul style="list-style-type: none"> • AC-adapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt anbefalet af Yamaha • Keyboardstativ: L-6 • Hovedtelefoner: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Subwoofer: KS-SW100 • Fodkontakt: FC4A/FC5 • Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01 	

* Indholdet af denne vejledning gælder for de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du høre dig hos din Yamaha-forhandler.

Indeks

A			
AB-gentagelsesfunktion.....	37	Hurtigt frem	36
AC-adapter.....	16	Hurtigt tilbage.....	36
ACMP	31	I	
Akkord	31	Indspilning.....	46
Akkordspilmetode	33	Initialisering	68
Anslagsfølsomhed	62	Intro.....	32
Arpeggio	26	K	
Artikulation	27	Kategori (lyd, stilart)	21
Auto Fill	32	Kategori (melodi).....	34
Automatisk slukning.....	18, 67	Keyboardstativ.....	19
B		Knap	30
Baggrundsmusik	35	L	
Batterier	16	Lokal styring.....	65
Bevægelseeffekt	29	Loop-afspilning.....	42
Brugermelodi.....	34, 46	Lyd	24
C		Lydfil.....	34, 36
Chorus	39	Lydindspilning	46
Chorus-type	63	M	
Computer	54	Master EQ-type	63
Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner).....	11	Meddelelsesliste.....	36, 50, 60
D		Medfølgende tilbehør.....	10
Data List (Dataliste).....	11	Mega Boost	23
Demomelodi	35	Melodi	34, 35
Display	22	Melodiindspilning.....	46
Display til filstyring.....	57, 58	Melodiundertrykkelse	54
Dobbeltlyd	24	Metronom	23
Downloadede melodier.....	34	MIDI	34, 55, 65
DSP	28	MIDI Basics (Grundlæggende om MIDI).....	11
E		Mikrofon	38
Effekt.....	28	Multiakkordspil	33
Efterklang	53	MUSICAL CLIMAX	40
Ekstern lydenhed.....	54	N	
Eksterne højttalere.....	53	Nodestativ	10
Eksternt clock-signal	65	O	
Enkeltknapindstilling	25	Område for autoakkompagnement.....	31
F		One-shot-afspilning	42
Fastfrysning.....	52	OTS	25
Fejlfinding	69	Overførsel af filer	55
Fodkontakt	53	P	
Format	58	Pause.....	36
Forøgelse af volumen	23	Pedal.....	53
Funktioner	61	PITCH BEND	15
G		Pitch Bend Range	62
Genafspilning	41	PORTABLE GRAND.....	14
Groove	40	Q	
Groove Creator.....	40	Quick Sampling	42
H		R	
Harmoni	26	Reference Manual (Referencevejledning)	11
Hoved-A/B.....	32	Registreringshukommelse	51
Hovedlyd	24		
Hovedtelefoner	53		
		Rumklang.....	39
		Rumklangstype	63
		S	
		S.Art Lite-lyd.....	27
		Sample.....	42
		Sampling	42
		SHIFT	12
		Sikkerhedskopi	68
		Skalastemning.....	65
		Sletning af hukommelse	68
		Sletning af sikkerhedskopi	68
		Slutning	32
		Smart Chord.....	33
		Smart Chord-tangent.....	33
		Smart Device Connection Manual (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder)	11
		Smartenhed	54
		Song book (Sangbog)	11
		Specifikationer.....	71
		Splitlyd	25
		Splitpunkt	31, 62
		Spor (groove)	40
		Spor (melodi)	37, 47
		Spor (stilart)	32
		Sprog	67
		Stemning.....	62
		Stilart	31
		Strøm	12, 16, 18
		Stykke (groove)	40
		Stykke (stilart)	32
		Style Revoicing.....	33
		Synkroniseret start	31
		Synkroniseret stop.....	32
		T	
		Talk	39
		Tap Tempo.....	23
		Tempo	23
		Transponering	62
		U	
		USB Audio-interface-funktion	55
		USB TO DEVICE.....	56
		USB TO HOST	54
		USB-flashdrev	56
		V	
		Videovejledning	11
		Volumen	12

Kontakt den nærmeste Yamaha-representant eller autoriserede distributor på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.
Kontakt nærmeste Yamaha-representant eller autoriserede distributør i listen nedan om du vill ha mer informasjon om produkterna.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Music do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinard Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Evropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatørvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358(0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Nieringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjodfaerahusid Ef.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1080 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave, Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Subesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzhu-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3000

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works Ltd
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DM130



P77025736

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2022 Yamaha Corporation
Published 1/2022 LB-A1